



Zippie® GS SE

avec option pour transport sans option pour transport

Au Fournisseur : Ce manuel doit être remis à l'utilisateur de ce fauteuil roulant.

À l'Usager : Veuillez lire tout le manuel et le conserver pour référence ultérieure.

Manuel d'instructions

Chaque fauteuil est livré avec un manuel d'instructions en anglais. La version en français est à votre disposition en format PDF sur le site : www.SunriseMedical.com. Veuillez vous rendre à la page de votre produit pour télécharger le manuel dans la langue souhaitée, ou contactez un fournisseur agréé Sunrise Medical.

SUNRISE MEDICAL EST À VOTRE ÉCOUTE

Merci d'avoir choisi un fauteuil Quickie. N'hésitez pas à nous faire parvenir vos questions et commentaires sur ce manuel, sur la sécurité et la fiabilité de votre fauteuil et sur la prestation de service de votre fournisseur Sunrise. N'hésitez pas à nous écrire à l'adresse suivante ou à nous appeler au numéro indiqué ci-dessous :

SUNRISE MEDICAL (US) LLC
Customer Service Department
2842 N. Business Park Ave.
Fresno, CA 93727 USA
(800) 333-4000

N'oubliez pas de nous retourner votre formulaire de garantie et prévenez-nous si vous changez d'adresse. Cela nous permettra de vous faire parvenir des informations sur la sécurité, sur les nouveaux produits et sur les options afin de vous faire apprécier plus encore votre fauteuil roulant. Si vous avez égaré votre formulaire de garantie, appelez-nous ou écrivez-nous et nous serons heureux de vous en faire parvenir un nouveau.

LA RÉPONSE À VOS QUESTIONS

Votre revendeur agréé connaît mieux que quiconque votre fauteuil roulant et il pourra répondre à la plupart de vos questions concernant la sécurité, l'utilisation et l'entretien.

Remplissez le formulaire ci-dessous et conservez-le précieusement. Il pourra vous servir ultérieurement.

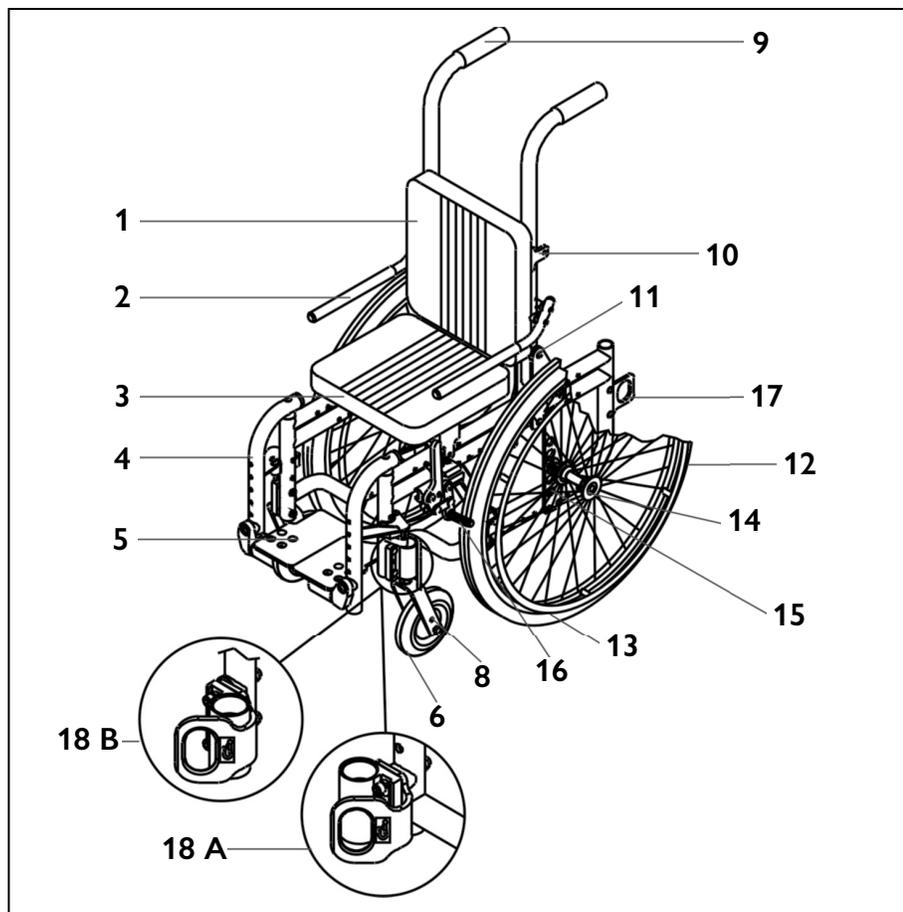
Revendeur : _____

Adresse : _____

Téléphone : _____

Numéro de série : _____ Date d'achat : _____

I. INTRODUCTION	2	I. Bloc moteur	12
II. SOMMAIRE	3	J. Poignées (en option)	12
III. VOTRE FAUTEUIL ET SES COMPOSANTS	4	K. Essieux à déverrouillage rapide	12
IV. AVIS – À LIRE AVANT L'UTILISATION	5	L. Roues arrière	13
A. Choisir le bon fauteuil et la bonne option de sécurité	5	M. Freins d'immobilisation arrière	13
B. Consultez ce manuel régulièrement	5	N. Systèmes d'assise modifiés	13
C. Avertissements	5	O. Toile	13
V. AVERTISSEMENTS GÉNÉRAUX	5	IX. RÉGLAGE ET MONTAGE	14
A. Charge maximale	5	A. Dossier	14
B. Musculation	5	B. Potences et repose-pieds rabattables intérieur extérieur (70°, 80°)	14
C. Apprendre à connaître votre fauteuil	5	C. Potences escamotables (60°, 70° ou 90°)	14
D. Réduire le risque d'accident	5	D. Repose-jambes articulé (en option)	14
E. Liste de contrôle	5	E. Repose-jambes élévateur et repose-jambes élévateur à 90° (en option)	15
F. Modifications et réglages	6	F. Repose-pieds inclinables pour enfants et adultes	15
G. Conditions environnementales	6	G. Potences amovibles robustes (70°, 80°)	15
H. Terrain	6	H. Extensions de potences (2", 4")	15
I. Utilisation sur route	6	I. Repose-pieds en aluminium	16
J. Sécurité a bord d'un véhicule motorisé	6	J. Repose-pieds unique à 90°	16
K. Besoin d'aide ?	6	K. Palette monobloc escamotable	16
VI. AVERTISSEMENTS : CHUTES ET BASCULEMENTS	7	L. Accoudoirs escamotables	16
A. Centre de gravité	7	M. Accoudoirs relevables et réglables (i) (en option)	16
B. S'habiller ou changer de vêtements	7	N. Accoudoirs relevables et extensibles (i) (en option)	17
C. Faire une roue arrière	7	O. Accoudoir réglable en hauteur (t) (en option)	17
D. Obstacles	7	P. Freins	18
E. Se mettre en extension ou se pencher	8	Q. Essieux à déverrouillage rapide	18
F. Reculer	8	R. Bloque-moyeu	18
G. Rampes d'accès, pentes et inclinaisons	8	S. Fourches	18
H. Transfert	9	T. Encastresments fourche	19
I. Trottoirs et marches	9	U. Anti-basculants avant et arrière	19
J. Escaliers	9	V. Réglages des roues arrière	20
K. Escaliers roulants	9	W. Plaque d'assise extensible	21
VII. AVERTISSEMENTS : UTILISATION EN TOUTE SÉCURITÉ	10	X. Toile du dossier réglable	21
A. Utilisation pendant le transport	10	Y. Dossier rigide et plaque d'assise	22
B. Apprendre à faire une roue arrière	10	Z. Profondeur d'assise	22
C. Descendre un trottoir ou une marche	10	AA. Inclinaison d'assise	22
D. Monter un trottoir ou une marche	10	BB. Croisillon	22
E. Monter des escaliers	10	CC. Tubes d'assise	22
F. Descendre des escaliers	11	DD. Pliage du fauteuil	23
G. Entretien	11	EE. Contrôle	23
VIII. AVERTISSEMENTS : COMPOSANTS ET OPTIONS	11	X. DÉPANNAGE	24
A. Option transit	11	XI. ENTRETIEN	25
B. Anti-basculants (en option)	11	A. Introduction	25
C. Accoudoirs	11	B. Tableau de maintenance	25
D. Coussin et toile de siège	11	C. Conseils d'entretien	25
E. Fixations	12	D. Nettoyage	25
F. Repose-pieds	12	E. Conseils d'entreposage	25
G. Pneus	12	XII. GARANTIE DE SUNRISE LIMITÉ	26
H. Sangle de maintien (en option)	12		



1. Dossier rigide
2. Accoudoir escamotable
3. Plaque d'assise
4. Repose-pieds escamotable
5. Palette
6. Pneu de roue avant
7. Croisillon pliable (non illustré)
8. Fourche de la roue avant
9. Poignée de poussée/dossier pliant
10. Ancrage de dossier rigide
11. Plaque de réglage du dossier
12. Roue arrière
13. Main courante
14. Essieux à déverrouillage rapide
15. Plaque d'essieux
16. Frein
17. Point d'arrimage arrière (en option)
- 18 A. Point d'arrimage avant en orientation avant (en option)
- 18 B. Point d'arrimage avant en orientation arrière (en option)

ZIPPIE GS

A. CHOISIR LE BON FAUTEUIL ET LA BONNE OPTION DE SÉCURITÉ

Sunrise propose une vaste gamme de fauteuils roulants afin de répondre aux divers besoins des utilisateurs. Cependant, le choix final quant au type de fauteuil, aux options et aux réglages, repose exclusivement sur votre décision et sur les conseils du professionnel de santé qui vous suit. Votre choix quant au fauteuil et aux divers réglages nécessaires à votre sécurité dépendra des facteurs suivants :

1. Votre handicap, votre force, votre équilibre et votre coordination.
2. La nature des dangers que vous serez amené à rencontrer lors de l'utilisation quotidienne de votre fauteuil (chez vous, au travail et aux endroits où vous utiliserez votre fauteuil).
3. Le besoin d'options assurant une plus grande sécurité et un meilleur confort (comme les anti-basculants, les ceintures de positionnement ou les systèmes d'assise).

B. CONSULTEZ CE MANUEL RÉGULIÈREMENT

Avant d'utiliser votre fauteuil, vous et toutes les personnes susceptibles de vous assister, devez lire ce manuel intégralement et respecter toutes les consignes. Lisez régulièrement les avertissements et les consignes contenus dans ce manuel jusqu'à ce que vous les ayez bien assimilés.

C. AVERTISSEMENTS

Le mot « **Avertissement** » fait référence aux risques ou pratiques dangereuses pouvant entraîner des blessures graves, voire fatales, pour vous ou toute autre personne. Les « avertissements » sont classés en quatre sections principales, comme suit :

1. V – AVERTISSEMENTS D'ORDRE GÉNÉRAL

Il s'agit d'une liste de contrôle de sécurité et d'un récapitulatif des risques dont vous devez être conscient avant d'utiliser votre fauteuil.

2. VI – AVERTISSEMENTS – CHUTES ET BASCULEMENTS

Vous apprendrez comment éviter de tomber ou de basculer pendant l'utilisation quotidienne de votre fauteuil.

3. VII – AVERTISSEMENTS – UTILISATION EN TOUTE SÉCURITÉ

Vous apprendrez à connaître les pratiques sûres et fiables pour une utilisation de votre fauteuil en toute sécurité.

4. VIII – AVERTISSEMENTS – COMPOSANTS ET OPTIONS

Vous apprendrez à connaître les composants de votre fauteuil et à sélectionner les options vous assurant une sécurité accrue. N'hésitez pas à demander à votre revendeur agréé et au professionnel de la santé qui vous suit de vous conseiller sur les meilleures options pour une utilisation sûre de votre dispositif.

REMARQUE – D'autres « Avertissements » apparaîtront également dans différentes sections de ce manuel. Il est impératif que vous respectiez toutes les consignes de sécurité indiquées dans cette section, À défaut de quoi, vous pourriez tomber, basculer ou perdre le contrôle de votre fauteuil, ce qui pourrait entraîner de graves blessures, pour vous ou toute autre personne.

V. AVERTISSEMENTS GÉNÉRAUX

A. CHARGE MAXIMALE

AVERTISSEMENT

NE dépassez JAMAIS la charge maximale de 165 livres (75 kg), pour le poids combiné de l'utilisateur et de tout élément transporté sur le fauteuil. Si vous ne respectez pas cette limite, vous risquez de tomber, de basculer ou de perdre le contrôle de votre fauteuil, ce qui pourrait entraîner de graves blessures, pour vous ou toute autre personne.

B. MUSCULATION

AVERTISSEMENT

Ne JAMAIS utiliser ce fauteuil pour faire de la musculation si la charge totale (utilisateur + matériel) excède les 165 livres (75 kg) livres. Si vous ne respectez pas cette limite, vous risquez de tomber, de basculer ou de perdre le contrôle de votre fauteuil, ce qui pourrait entraîner de graves blessures, pour vous ou toute autre personne.

C. APPRENDRE À CONNAÎTRE VOTRE FAUTEUIL

AVERTISSEMENT

Chaque fauteuil est différent. Prenez le temps d'apprendre à connaître le vôtre. Partez lentement et sans à-coup. Si vous avez l'habitude d'utiliser un autre fauteuil, partez prudemment. Car vous risqueriez de tomber, de basculer ou de perdre le contrôle de votre fauteuil, ce qui pourrait entraîner de graves blessures, pour vous ou toute autre personne.

D. RÉDUIRE LE RISQUE D'ACCIDENT

AVERTISSEMENT

1. AVANT d'utiliser ce fauteuil, le professionnel de santé qui vous suit doit vous apprendre à l'utiliser en toute sécurité.
2. Entraînez-vous à vous pencher et à monter et descendre du fauteuil pour connaître les limites de vos capacités. Faites-vous aider jusqu'à ce que vous connaissiez toutes les situations susceptibles de vous faire tomber ou basculer et jusqu'à ce que vous sachiez comment l'éviter.
3. Vous devez développer vos propres méthodes d'utilisation, adaptées à vos besoins et à vos capacités physiques.
4. N'essayez JAMAIS d'effectuer une nouvelle manœuvre seul, avant de vous être assuré qu'elle ne comporte aucun risque.
5. Apprenez à connaître les endroits où vous comptez utiliser votre fauteuil. Étudiez les dangers et apprenez à les éviter.
6. Si vous n'êtes pas un utilisateur expérimenté, utilisez les anti-basculants pour éviter de basculer.

Si vous ne respectez pas ces consignes, vous risquez de tomber, de basculer ou de perdre le contrôle de votre fauteuil, ce qui pourrait entraîner de graves blessures, pour vous ou toute autre personne.

E. LISTE DE CONTRÔLE

AVERTISSEMENT

Avant d'utiliser votre fauteuil :

1. Vérifiez que le fauteuil avance sans gêne et que toutes les composantes du fauteuil fonctionnent normalement. Vérifiez l'éventuelle présence de bruits, de vibrations et assurez-vous que rien ne freine votre fauteuil. (Cela peut être un signe de faible pression des pneus, de fixations desserrées ou d'un problème avec votre fauteuil).
2. Faites réparer toute anomalie. Votre revendeur agréé peut vous aider à identifier et à régler le problème.

- Vérifiez que les deux essieux à libération rapide sont verrouillés. Lorsqu'ils sont verrouillés, leur bouton « sort » complètement. S'ils ne sont pas verrouillés, la roue risque de se détacher et de causer un accident.
- Si votre fauteuil est doté d'anti-basculants, verrouillez-les.

REMARQUE – Reportez-vous au paragraphe « Anti-basculants » (Section VIII) pour connaître les conditions dans lesquelles il est recommandé de ne pas utiliser les anti-basculants.

Si vous ne respectez pas ces consignes, vous risquez de tomber, de basculer ou de perdre le contrôle de votre fauteuil, ce qui pourrait entraîner de graves blessures, pour vous ou toute autre personne.

F. MODIFICATIONS ET RÉGLAGES

AVERTISSEMENT

- Si vous modifiez ou réglez votre fauteuil, sachez qu'il est souvent nécessaire d'apporter parallèlement d'autres modifications, sans lesquelles votre fauteuil risquerait de basculer.
- Contactez votre revendeur agréé AVANT de procéder à un quelconque réglage ou modification de votre fauteuil.
- Nous vous recommandons d'utiliser les anti-basculants jusqu'à ce que vous soyez habitué au changement et ne risquez plus de tomber.
- Toute modification ou utilisation non autorisée de pièces n'ayant pas été fournies ou approuvées par Sunrise peut modifier la structure de votre fauteuil. Ceci aura pour effet d'annuler la validité de la garantie et peut s'avérer être dangereux.

Si vous ne respectez pas ces consignes, vous risquez de tomber, de basculer ou de perdre le contrôle de votre fauteuil, ce qui pourrait entraîner de graves blessures, pour vous ou toute autre personne.

G. CONDITIONS ENVIRONNEMENTALES

AVERTISSEMENT

- Soyez d'autant plus vigilant si vous devez utiliser votre fauteuil sur une surface mouillée ou glissante. Si vous n'êtes pas sûr de vous, demandez de l'aide.
- L'eau et l'humidité excessive risquent de faire rouiller votre fauteuil et de l'endommager.
 - N'utilisez pas votre fauteuil sous la douche, dans une piscine ou dans d'autres espaces avec de l'eau. La structure et les pièces de votre fauteuil ne sont pas étanches. De la rouille ou de la corrosion pourrait apparaître.
 - Évitez les lieux à humidité excessive (par exemple, ne laissez pas votre fauteuil dans une salle de bain humide pendant que vous vous douchez).
 - Si votre fauteuil a pris l'eau ou si vous l'avez nettoyé, essuyez-le rapidement.

Si vous ne respectez pas ces consignes, vous risquez de tomber, de basculer ou de perdre le contrôle de votre fauteuil, ce qui pourrait entraîner de graves blessures, pour vous ou toute autre personne.

H. TERRAIN

AVERTISSEMENT

- Votre fauteuil est conçu pour une utilisation sur des surfaces fermes et planes telles que du béton, de l'asphalte, de la moquette, et des planchers intérieurs.
- N'utilisez pas votre fauteuil dans du sable, sur un sol mou ou sur un terrain accidenté. Ceci pourrait endommager les roues ou les essieux ou desserrer les fixations de votre fauteuil.

Si vous ne respectez pas ces consignes, vous risquez de tomber, de basculer ou de perdre le contrôle de votre fauteuil, ce qui pourrait entraîner de graves blessures, pour vous ou toute autre personne.

I. UTILISATION SUR ROUTE

AVERTISSEMENT

Dans la plupart des pays, il est interdit de rouler en fauteuil roulant sur les routes. Soyez conscient des dangers que représentent les véhicules motorisés sur les routes ou dans les stationnements.

- La nuit ou lorsque l'éclairage est faible, utilisez des bandes réfléchissantes sur votre fauteuil et sur vos vêtements.
- En raison de votre position basse, les conducteurs des autres véhicules risquent de ne pas vous voir. Assurez-vous qu'ils vous ont bien vu avant de vous engager. En cas de doute, laissez-les passer et n'avancez que lorsque la voie est libre.

Si vous ne respectez pas ces consignes, vous risquez de tomber, de basculer ou de perdre le contrôle de votre fauteuil, ce qui pourrait entraîner de graves blessures, pour vous ou toute autre personne.

J. SÉCURITÉ A BORD D'UN VÉHICULE MOTORISÉ

La couverture de votre manuel d'utilisation indique si votre fauteuil est doté de l'option Transit ou pas.

AVERTISSEMENT

Si votre fauteuil n'est pas équipé de l'option Transit :

Les fauteuils Zippie ne répondent pas aux normes fédérales relatives au transport de personnes à bord d'un véhicule motorisé.

- NE laissez JAMAIS quiconque s'asseoir dans le fauteuil pendant le transport à bord d'un véhicule.
 - Placez TOUJOURS l'utilisateur de la poussette dans un siège prévu à cet effet pendant le transport.
 - Attachez TOUJOURS l'utilisateur avec les ceintures de sécurité ou tout autre système de retenue adéquat.
- En cas d'accident ou d'arrêt brutal, l'utilisateur pourrait être éjecté du fauteuil. Les ceintures de fauteuils roulants n'ont pas été conçues pour amortir les chocs violents et l'utilisateur pourrait être blessé par la ceinture ou la sangle.
- Ne JAMAIS placer le fauteuil sur le siège avant d'un véhicule. Il pourrait basculer et gêner le conducteur.
- TOUJOURS attacher le fauteuil de sorte qu'il ne puisse pas rouler ou basculer.
- N'utilisez jamais un fauteuil qui se trouvait à bord d'un véhicule motorisé impliqué dans un accident.

Si vous ne respectez pas ces consignes, vous risquez de tomber, de basculer ou de perdre le contrôle de votre fauteuil, ce qui pourrait entraîner de graves blessures, pour vous ou toute autre personne.

Si votre fauteuil est équipé de l'option transit :

Voir la section VIII Avertissements : Composants et options, Partie A : Option transit.

K. BESOIN D'AIDE ?

AVERTISSEMENT

Utilisateur :

Veillez à ce que toutes les personnes qui vous assistent lors de vos déplacements aient pris connaissance et respectent les consignes et avertissements.

Accompagnateurs :

- Demandez au professionnel de santé qui suit l'utilisateur du fauteuil, de vous apprendre les méthodes sûres et appropriées à vos capacités et à celles de l'utilisateur.
- Indiquez toujours à l'utilisateur ce que vous avez l'intention de faire et expliquez ce que vous attendez de lui. Ceci le mettra en confiance et réduira les risques d'accident.
- Le fauteuil doit impérativement être équipé de poignées. Elles vous permettent de contrôler fermement l'arrière du fauteuil pour éviter

qu'il ne bascule. Vérifiez que les poignées ne tournent pas dans le vide et ne glissent pas.

4. Pour éviter de vous faire mal au dos, adoptez une bonne position et les gestes adéquats. Lorsque vous soulevez ou soutenez l'utilisateur ou lorsque vous inclinez le fauteuil, pliez légèrement les genoux et maintenez votre dos aussi droit que possible.
5. Rappelez à l'utilisateur qu'il doit se pencher en arrière lorsque vous inclinez le fauteuil vers l'arrière.
6. Lorsque vous descendez un trottoir ou une marche, descendez le fauteuil lentement et en souplesse. Ne le laissez pas retomber brutalement au sol. Ceci pourrait l'abîmer ou blesser l'utilisateur.

7. Pour éviter de basculer, libérez et dégagez les anti-basculants. Verrouillez TOUJOURS les roues arrière et remplacez les anti-basculants lorsque vous laissez l'utilisateur du fauteuil seul, même pour une très courte durée. Ceci réduira tout risque de basculement ou de perte de contrôle du fauteuil.

Si vous ne respectez pas ces consignes, vous risquez de tomber, de basculer ou de perdre le contrôle de votre fauteuil, ce qui pourrait entraîner de graves blessures, pour vous ou toute autre personne.

VI. AVERTISSEMENTS : CHUTES ET BASCULEMENTS

A. CENTRE DE GRAVITÉ

AVERTISSEMENT

Le point de chute du fauteuil vers l'avant, l'arrière ou latéralement dépend de son point d'équilibre et de sa stabilité. La façon dont votre fauteuil a été monté, les options que vous avez sélectionnées et les modifications que vous avez apportées sont autant d'éléments qui ont un impact sur les risques de chute ou de basculement.

1. Les réglages les plus importants sont :
 - a. L'emplacement des roues arrière. Plus vous avancez les roues arrière, plus vous risquez de basculer en arrière.
2. Les éléments suivants ont également un impact sur le point d'équilibre de votre fauteuil :
 - a. Un changement de configuration de votre fauteuil, y compris :
 - La distance entre les roues arrière.
 - Le carrossage arrière.
 - La hauteur du siège et son inclinaison.
 - L'angle d'inclinaison du dossier.
 - b. Un changement de la position de votre corps, de votre posture ou de la répartition du poids.
 - c. Le fait que vous roulez sur une rampe d'accès ou une pente.
 - d. L'utilisation d'un sac à dos ou autre et le cumul de poids.
3. Pour réduire le risque d'accident :
 - a. Consultez le professionnel de santé qui vous suit pour connaître l'emplacement des essieux et roues avant le mieux adapté à votre utilisation.
 - b. Contactez votre revendeur agréé AVANT de procéder à un quelconque réglage ou modification de votre fauteuil. Vous serez peut-être amené à procéder à des modifications supplémentaires pour rectifier le point d'équilibre.
 - c. Soyez accompagné jusqu'à ce que vous connaissiez le point d'équilibre de votre fauteuil et sachiez comment éviter de basculer.
 - d. Utilisez les anti-basculants

Si vous ne respectez pas ces consignes, vous risquez de tomber, de basculer ou de perdre le contrôle de votre fauteuil, ce qui pourrait entraîner de graves blessures, pour vous ou toute autre personne.

B. S'HABILLER OU CHANGER DE VÊTEMENTS

AVERTISSEMENT

La répartition de votre poids risque de se déplacer si vous vous habillez ou vous changez dans le fauteuil.

Pour réduire le risque de chute ou de basculement :

1. Faites tourner les roues avant jusqu'à ce qu'elles soient le plus en avant possible. Cela permet de stabiliser le fauteuil.
2. Verrouillez les anti-basculants. (Si votre fauteuil n'est pas doté d'anti-basculants, adossez-le contre un mur et bloquez les deux roues arrière).

Si vous ne respectez pas ces consignes, vous risquez de tomber, de basculer ou de perdre le contrôle de votre fauteuil, ce qui pourrait entraîner de graves blessures, pour vous ou toute autre personne.

C. FAIRE UNE ROUE ARRIÈRE

AVERTISSEMENT

« Faire une roue arrière » signifie : reporter le poids sur les roues arrière de sorte à faire décoller les roues avant du sol. Il est dangereux de faire une roue arrière, car vous risquez de faire basculer votre fauteuil. Cependant, faire une roue arrière peut parfois vous aider à surmonter des obstacles.

1. Consultez le professionnel de santé qui vous suit pour savoir si vous êtes apte à faire une roue arrière.
2. N'essayez pas de faire une roue arrière À MOINS que vous ne soyez un utilisateur habile sur votre fauteuil ou soyez accompagné.

REMARQUE - Voir Section VII - B pour apprendre à faire une roue arrière.

Si vous ne respectez pas ces consignes, vous risquez de tomber, de basculer ou de perdre le contrôle de votre fauteuil, ce qui pourrait entraîner de graves blessures, pour vous ou toute autre personne.

D. OBSTACLES

AVERTISSEMENT

Les obstacles et imperfections de la route (telles que les nids-de-poule et les trottoirs défoncés) peuvent endommager votre fauteuil et vous faire basculer ou perdre le contrôle de votre fauteuil.

Pour réduire les risques :

1. Soyez alerte au moindre signe de danger – regardez loin devant vous lorsque vous vous déplacez en fauteuil.
2. Chez vous et sur votre lieu de travail, assurez-vous que les sols et les surfaces sont bien de niveau et ne présentent aucun obstacle.
3. Enlevez ou couvrez les bandes de seuil entre les pièces.
4. Installez une rampe d'accès aux portes d'entrée. Vérifiez qu'il n'y a aucun dénivelé au bas de la rampe d'accès.
5. Pour rectifier votre point d'équilibre :
 - a. Penchez le haut de votre corps légèrement vers l'AVANT au moment de MONTER un obstacle.
 - b. Penchez le haut de votre corps en ARRIÈRE lorsque vous DESCENDEZ un obstacle ou passez d'un niveau élevé à un niveau inférieur.
6. Si votre fauteuil est doté d'anti-basculants, vérifiez qu'ils sont bien installés avant de FRANCHIR un obstacle.
7. Gardez fermement vos mains sur la main-courante lorsque vous franchissez un obstacle.
8. Ne prenez jamais appui sur quoi que ce soit (meuble ou embrasure de porte) pour prendre de l'élan.

Si vous ne respectez pas ces consignes, vous risquez de tomber, de basculer ou de perdre le contrôle de votre fauteuil, ce qui pourrait entraîner de graves blessures, pour vous ou toute autre personne.

E. SE METTRE EN EXTENSION OU SE PENCHER

AVERTISSEMENT

À chaque fois que vous vous penchez, vous déplacez le point d'équilibre de votre fauteuil. Vous pourriez tomber ou faire basculer votre fauteuil. En cas d'hésitation, demandez de l'aide ou utilisez un système permettant d'étendre votre portée.

1. NE vous mettez jamais en extension et NE vous penchez JAMAIS si cela vous oblige à déplacer la répartition de votre poids ou à vous lever du siège.
2. NE vous mettez jamais en extension et NE vous penchez JAMAIS si cela nécessite de votre part que vous avanciez sur votre siège. Votre fessier doit toujours rester en contact avec le dossier.
3. N'essayez JAMAIS d'attraper un objet avec les deux mains (vous seriez incapable de vous rattraper si le fauteuil venait à basculer).
4. NE vous penchez JAMAIS en arrière avant d'avoir vérifié que les anti-basculants sont en place.
5. NE vous penchez PAS par-dessus le dossier. Ceci pourrait endommager la structure de votre dossier et vous faire basculer.
6. Si vous devez vous pencher ou tendre le bras pour atteindre un objet quelconque :
 - a. Ne verrouillez pas les roues arrière. Cela crée un point de basculement et rend une chute ou un basculement plus probable.
 - b. Ne prenez pas appui sur les repose-pieds.

REMARQUE – A chaque fois que vous vous penchez vers l'avant vous prenez inévitablement appui sur les repose-pieds. Si vous vous penchez trop, vous risquez de basculer.

- c. Approchez votre fauteuil le plus possible de l'objet que vous souhaitez attraper.
- d. N'essayez pas de ramasser un objet au sol en vous penchant vers l'avant. Vous risquez moins de basculer en vous penchant sur le côté.
- e. Faites tourner les roues avant jusqu'à ce qu'elles soient le plus en avant possible. Cela permet de stabiliser le fauteuil.

REMARQUE – Pour ce faire : Avancez le fauteuil au-delà de l'objet que vous voulez attraper, puis faites marche arrière. Le fait de reculer fait pivoter les roues vers l'avant.

- f. Saisissez fermement une roue arrière ou un accoudoir d'une main. Ceci vous évitera de tomber si le fauteuil venait à basculer.

Si vous ne respectez pas ces consignes, vous risquez de tomber, de basculer ou de perdre le contrôle de votre fauteuil, ce qui pourrait entraîner de graves blessures, pour vous ou toute autre personne.

Ceci vous évitera de tomber si le fauteuil venait à basculer.

Si vous ne respectez pas ces consignes, vous risquez de tomber, de basculer ou de perdre le contrôle de votre fauteuil, ce qui pourrait entraîner de graves blessures, pour vous ou toute autre personne.

F. RECULER

AVERTISSEMENT

Soyez extrêmement vigilant lorsque vous reculez. Votre fauteuil est au plus stable lorsque vous avancez. Si l'une des roues arrière venait à heurter un objet, vous risqueriez de perdre le contrôle de votre fauteuil ou de basculer.

1. Reculez votre fauteuil lentement et sans à-coup.
2. Si votre fauteuil est doté d'anti-basculants, vérifiez qu'elles sont en place.
3. Faites des pauses régulières et assurez-vous que la voie est dégagée.

Si vous ne respectez pas ces consignes, vous risquez de tomber, de basculer ou de perdre le contrôle de votre fauteuil, ce qui pourrait entraîner de graves blessures, pour vous ou toute autre personne.

VI. AVERTISSEMENTS : CHUTES ET BASCULEMENTS

G. RAMPES D'ACCÈS, PENTES ET INCLINAISONS

AVERTISSEMENT

Le fait de rouler sur une pente, que ce soit une rampe ou toute inclinaison modifie le centre d'équilibre de votre fauteuil. Votre fauteuil est moins stable lorsqu'il est incliné. Les anti-basculants ne peuvent pas toujours vous éviter de tomber ou de basculer.

1. N'utilisez pas votre fauteuil sur une pente inclinée à plus de 10 %. (Une pente à 10 % signifie un mètre de dénivellation tous les dix mètres.)
2. Avancez toujours le plus droit possible, aussi bien en montant qu'en descendant. (N'avancez pas de biais sur une pente ou sur une rampe d'accès).
3. Ne tournez pas et ne changez pas de direction lorsque vous êtes sur une pente.
4. Restez toujours au CENTRE de la rampe d'accès. Assurez-vous que la rampe est suffisamment large pour votre fauteuil et qu'aucune roue ne risque de passer par-dessus le rebord.
5. Ne vous arrêtez jamais en plein milieu d'une pente très inclinée. Vous pourriez perdre le contrôle de votre fauteuil.
6. N'utilisez jamais les freins d'immobilisation pour ralentir ou stopper le fauteuil. Cela pourrait le déporter.
7. Faites attention aux :
 - a. Surfaces mouillées ou glissantes.
 - b. Changements de degré d'inclinaison d'une pente (ou d'un bourrelet, d'une bosse ou d'un creux). Vous pourriez tomber ou faire basculer votre fauteuil.
 - c. Aux dénivelés en bas des pentes. Un dénivelé, même s'il n'est que de 3/4 pouce, peut bloquer la roue avant et faire basculer votre fauteuil.
8. Pour réduire le risque de chute ou de basculement :
 - a. Penchez toujours votre corps vers le haut de la pente. Ceci vous permettra de compenser le changement de point d'équilibre du fauteuil, provoqué par la pente ou l'inclinaison.
 - b. Tenez fermement la main-courante dans vos mains pour contrôler votre vitesse lorsque vous descendez une pente. Si vous allez trop vite, vous risquez de perdre le contrôle de votre fauteuil.
 - c. Si vous doutez de vos capacités, demandez de l'aide autour de vous.
9. Rampes d'accès chez vous et sur votre lieu de travail - Assurez-vous que les rampes d'accès chez vous et sur votre lieu de travail sont conformes aux réglementations en vigueur. Nous recommandons :
 - a. Largeur. Au moins quatre pieds de largeur.
 - b. Glissières de sécurité. Pour réduire les risques de chute, les rampes doivent être dotées de glissières de sécurité (ou de bordures surélevées d'au moins 3 pouces).
 - c. Pente. Pas plus de 10 %.
 - d. Surface. Plate et nivelée, avec une moquette fine ou un revêtement non glissant. (Sans bourrelet, bosse ni creux).
 - e. Renfort. La rampe doit être SOLIDE. Si nécessaire, faites ajouter un renfort pour qu'elle ne fléchisse pas au moment où vous roulez dessus.
 - f. Évitez les dénivelés. Il est parfois utile de rajouter une section au bas d'une rampe pour amortir la transition.

Si vous ne respectez pas ces consignes, vous risquez de tomber, de basculer ou de perdre le contrôle de votre fauteuil, ce qui pourrait entraîner de graves blessures, pour vous ou toute autre personne.

H. TRANSFERT

AVERTISSEMENT

Il est dangereux de monter et de descendre du fauteuil lorsque vous êtes seul. Cela nécessite un bon équilibre et de l'agilité. Sachez qu'à chaque fois que vous montez ou descendez de votre fauteuil, il y a toujours un bref instant où celui-ci ne se trouve pas sous vous. Pour éviter de tomber :

1. Travaillez avec le professionnel de santé qui vous suit pour apprendre des méthodes sûres.
 - a. Apprenez à positionner votre corps et à vous tenir lorsque vous montez ou descendez du fauteuil.
 - b. Faites-vous aider jusqu'à ce que vous sachiez monter et descendre seul de votre fauteuil en toute sécurité.
2. Avant de monter ou de descendre du fauteuil, pensez à bloquer les roues arrière. Cela les empêchera de tourner.

REMARQUE - Ceci n'empêchera pas votre fauteuil de glisser au loin ou de basculer.

3. Vérifiez régulièrement la pression des pneus. Si les pneus sont mal gonflés, les freins d'immobilisation adhèrent moins bien à la roue.
4. Placez le fauteuil aussi près que possible du siège sur lequel vous voulez vous asseoir. Si possible, utilisez une plaque de transfert.
5. Faites tourner les roues avant jusqu'à ce qu'elles soient le plus en avant possible.
6. Si vous le pouvez, enlevez ou rabattez les repose-pieds.
 - a. Faites attention de ne pas vous coincer les pieds entre les repose-pieds.
 - b. Évitez de prendre appui sur les repose-pieds. Cela pourrait faire basculer le fauteuil.
7. Pensez à retirer ou escamoter les accoudoirs pour qu'ils ne vous gênent pas.
8. Veillez à vous placer le plus au fond possible du siège. Cela réduira le risque de voir le fauteuil basculer ou glisser.
9. Veillez à bloquer les accoudoirs avant de monter ou descendre du fauteuil pour éviter qu'ils ne se rabattent accidentellement.

Si vous ne respectez pas ces consignes, vous risquez de tomber, de basculer ou de perdre le contrôle de votre fauteuil, ce qui pourrait entraîner de graves blessures, pour vous ou toute autre personne.

VI. AVERTISSEMENTS : CHUTES ET BASCULEMENTS

I. TROTTOIRS ET MARCHES

AVERTISSEMENT

1. Toutes les personnes susceptibles de vous aider doivent impérativement lire et respecter les consignes et avertissements contenus dans le chapitre « Pour une utilisation en toute sécurité » (Section VII).
2. N'essayez pas de monter ou descendre un trottoir ou une marche seul, À MOINS QUE vous ne soyez un utilisateur expérimenté de ce fauteuil et si :
 - a. Vous savez faire une roue arrière, et
 - b. vous êtes certain d'avoir assez de force et un bon équilibre.
3. Déverrouillez et relevez les anti-basculants, de manière à ce qu'ils ne gênent pas.
4. N'essayez pas de monter un trottoir ou une marche élevée (plus de 4 pouces de haut) À MOINS d'être accompagné. Votre fauteuil pourrait aller outre son point d'équilibre et basculer.
5. Lorsque vous montez et descendez un trottoir ou une marche, veillez toujours à avancer bien droit par rapport à l'obstacle. Si vous êtes de biais, vous risquez de tomber ou de faire basculer le fauteuil.
6. N'oubliez pas que l'impact subi par votre fauteuil lorsque vous descendez un trottoir ou une marche, peut endommager votre fauteuil ou desserrer les fixations.

Si vous ne respectez pas ces consignes, vous risquez de tomber, de basculer ou de perdre le contrôle de votre fauteuil, ce qui pourrait entraîner de graves blessures, pour vous ou toute autre personne.

J. ESCALIERS

AVERTISSEMENT

1. N'utilisez JAMAIS votre fauteuil dans les escaliers, À MOINS d'être accompagné. Vous pourriez tomber ou faire basculer votre fauteuil.
2. Toutes les personnes susceptibles de vous aider doivent impérativement lire et respecter les consignes et avertissements énumérés au paragraphe « Accompagnateurs » et « Pour une utilisation en toute sécurité » (Section VII).

Si vous ne respectez pas ces consignes, vous risquez de tomber, de basculer ou de perdre le contrôle de votre fauteuil, ce qui pourrait entraîner de graves blessures, pour vous ou toute autre personne.

K. ESCALIERS ROULANTS

AVERTISSEMENT

N'utilisez JAMAIS ce fauteuil sur un escalier roulant, même si vous êtes accompagné. Vous pourriez tomber ou faire basculer le fauteuil.

Si vous ne respectez pas ces consignes, vous risquez de tomber, de basculer ou de perdre le contrôle de votre fauteuil, ce qui pourrait entraîner de graves blessures, pour vous ou toute autre personne.

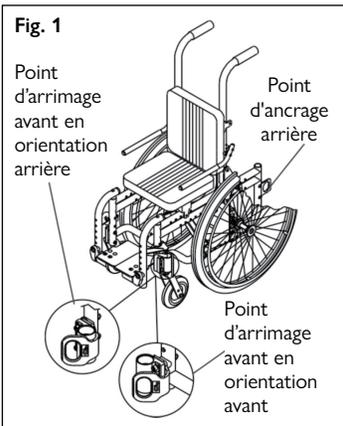
⚠ AVERTISSEMENT

Avant d'assister un utilisateur de fauteuil roulant, lisez les avertissements « Accompagnateur » (page 12) et suivez les consignes. Vous devrez apprendre les méthodes sûres et appropriées à vos capacités.

A. UTILISATION PENDANT LE TRANSPORT

⚠ AVERTISSEMENT

1. Dans la mesure du possible, l'utilisateur doit prendre place dans le siège du véhicule et utiliser la ceinture de sécurité du véhicule.
2. Si l'utilisateur reste dans son fauteuil pendant le transport, le fauteuil doit impérativement faire face à la route.
3. Le poids maximum de l'utilisateur ne doit pas dépasser 165 livres (75 kg).
4. La figure 1 indique l'emplacement des points d'ancrage du fauteuil.
5. N'utilisez que les systèmes de retenue et de fixation qui ont été installés conformément aux instructions du fabricant et qui sont conformes à la norme SAE J2249.
6. Attachez le système de retenue et de fixation aux points d'ancrage en respectant les consignes du fabricant et conformément à la norme SAE J2249.
7. Attachez le système de retenue de l'occupant en respectant les consignes du fabricant et conformément à la norme SAE J2249.



REMARQUE – Pour obtenir un exemplaire des systèmes de retenue et de fixation dans les véhicules motorisés de SAE J2249, contactez : SAE International - 400 Commonwealth Drive - Warrendale, PA 15096 -412.776.4970.

Si vous ne respectez pas ces consignes, vous risquez de tomber, de basculer ou de perdre le contrôle de votre fauteuil, ce qui pourrait entraîner de graves blessures, pour vous ou toute autre personne.

B. APPRENDRE À FAIRE UNE ROUE ARRIÈRE

⚠ AVERTISSEMENT

Pour aider un utilisateur à apprendre à faire une roue arrière, suivez les étapes suivantes :

1. Lisez les avertissements au paragraphe « FAIRE UNE ROUE ARRIÈRE ». (Voir Section VI-C),
2. Restez derrière le fauteuil. Vous devez être capable de bouger avec le fauteuil en cas de besoin, pour l'empêcher de basculer.
3. Maintenez vos mains SOUS les poignées, prêt à rattraper le fauteuil s'il venait à basculer en arrière.
4. Lorsque vous êtes prêt, demandez à l'utilisateur de placer ses mains sur la partie avant de la main-courante.
5. Demandez-lui de procéder à un rapide mouvement ARRIÈRE des roues arrière, très vite suivi par un brusque mouvement AVANT. (Le fauteuil s'inclinera jusqu'au point d'équilibre des roues arrière).
6. Demandez à l'utilisateur de donner des petits mouvements de la main-courant pour rester en équilibre.

Si vous ne respectez pas ces consignes, vous risquez de tomber, de basculer ou de perdre le contrôle de votre fauteuil, ce qui pourrait entraîner de graves blessures, pour vous ou toute autre personne.

C. DESCENDRE UN TROTTOIR OU UNE MARCHÉ

⚠ AVERTISSEMENT

Suivez les étapes ci-dessous pour aider l'utilisateur à descendre un trottoir ou une marche EN MARCHÉ ARRIÈRE :

1. Restez derrière le fauteuil.
2. Avant d'atteindre le bord du trottoir ou de la marche, faites pivoter le fauteuil et tirez-le en arrière.
3. Tout en regardant par-dessus votre épaule, reculez lentement jusqu'à ce que vous ayez descendu le trottoir ou la marche.
4. Tirez le fauteuil vers vous jusqu'à ce que les roues arrière atteignent le bord du trottoir ou de la marche. Laissez ensuite les roues arrière descendre lentement le long du trottoir ou de la marche.
5. Une fois que les roues arrière sont en bas du trottoir ou de la marche, inclinez le fauteuil en son point d'équilibre. Les roues avant doivent décoller.
6. Maintenez le fauteuil en équilibre et reculez de quelques pas. Faites pivoter le fauteuil et laissez les roues avant retomber délicatement au sol.

Si vous ne respectez pas ces consignes, vous risquez de tomber, de basculer ou de perdre le contrôle de votre fauteuil, ce qui pourrait entraîner de graves blessures, pour vous ou toute autre personne.

D. MONTER UN TROTTOIR OU UNE MARCHÉ

⚠ AVERTISSEMENT

Suivez les étapes ci-dessous pour aider l'utilisateur à monter un trottoir ou une marche EN MARCHÉ AVANT :

1. Restez derrière le fauteuil.
2. Tout en faisant face au trottoir, faites basculer le fauteuil sur ses roues arrière de façon que les roues avant puissent franchir le trottoir ou la marche.
3. Avancez et placez les roues avant sur le haut du trottoir ou de la marche, après vous être assuré d'en avoir bien franchi le bord.
4. Continuez à avancer jusqu'à ce que les roues arrière touchent le trottoir ou la marche. Soulevez la poussette et faites reposer les roues arrière sur le haut du trottoir ou de la marche.

Si vous ne respectez pas ces consignes, vous risquez de tomber, de basculer ou de perdre le contrôle de votre fauteuil, ce qui pourrait entraîner de graves blessures, pour vous ou toute autre personne.

E. MONTER DES ESCALIERS

⚠ AVERTISSEMENT

1. Deux personnes au moins doivent être présentes pour monter un fauteuil et son occupant en haut d'un escalier.
2. Le fauteuil et son occupant doivent tourner le DOS à l'escalier.
3. La personne située à l'arrière dirige la manœuvre. C'est elle qui incline le fauteuil en son point d'équilibre.
4. Une deuxième personne placée à l'avant tient le fauteuil par une partie non amovible du châssis avant et soulève le fauteuil, en montant une marche à la fois.
5. Les deux personnes montent une marche à la fois, jusqu'au haut de l'escalier.

Si vous ne respectez pas ces consignes, vous risquez de tomber, de basculer ou de perdre le contrôle de votre fauteuil, ce qui pourrait entraîner de graves blessures, pour vous ou toute autre personne.

F. DESCENDRE DES ESCALIERS **AVERTISSEMENT**

1. Deux personnes au moins doivent être présentes pour descendre un fauteuil et son occupant en bas d'un escalier.
2. Le fauteuil et son occupant doivent descendre en faisant FACE à l'escalier.
3. La personne située à l'arrière dirige la manœuvre. Elle incline le fauteuil en son point d'équilibre et le fait avancer jusqu'au bord de la marche du haut.
4. La seconde personne se tient sur la troisième marche en partant du haut et attrape le châssis du fauteuil. Elle descend le fauteuil une marche à la fois en laissant à chaque fois les roues arrière reposer sur le rebord de la marche.
5. Les deux personnes descendent une marche à la fois, jusqu'au haut de l'escalier.

Si vous ne respectez pas ces consignes, vous risquez de tomber, de basculer ou de perdre le contrôle de votre fauteuil, ce qui pourrait entraîner de graves blessures, pour vous ou toute autre personne.

G. ENTRETIEN **AVERTISSEMENT**

1. Inspectez et entretenez votre fauteuil conformément au tableau d'entretien fourni.
2. Si vous détectez une anomalie, amenez votre fauteuil pour révision ou réparation avant de le réutiliser.
3. Au moins une fois par an, faites faire une révision complète de votre fauteuil et un contrôle de sécurité par un revendeur agréé.

Si vous ne respectez pas ces consignes, vous risquez de tomber, de basculer ou de perdre le contrôle de votre fauteuil, ce qui pourrait entraîner de graves blessures, pour vous ou toute autre personne. Pour plus d'informations sur l'entretien de votre fauteuil, reportez-vous à la section XI : Entretien.

VIII. AVERTISSEMENTS : COMPOSANTS ET OPTIONS

A. OPTION TRANSIT **AVERTISSEMENT**

1. Utilisez des systèmes d'arrimage et de retenue conformes à la norme SAE J2249 Pratique recommandée – Systèmes d'arrimage et de retenue prévus à bord des véhicules à moteur. N'utilisez pas de systèmes de retenue conçus pour reposer sur la structure du fauteuil lors du transfert de l'occupant dans un véhicule.
2. Le fauteuil a été soumis à des tests dynamiques lorsque positionné face à la route, dans un impact frontal à 48 km/h. Le fauteuil doit toujours faire face à la route pendant le transport.
3. Afin d'éviter toute blessure potentielle aux occupants d'un véhicule, enlevez et placez séparément les accessoires habituellement fixés au fauteuil, tels que le plateau et le matériel respiratoire.
4. Ne comptez jamais sur les seuls dispositifs de maintien de posture ou de positionnement pour maintenir l'occupant du fauteuil roulant.
5. Ne modifiez jamais ni ne remplacez les parties du châssis, les composants du siège du fauteuil.
6. Les arrêts ou impacts brutaux risquent d'endommager la structure du fauteuil. Ne réutilisez pas un fauteuil ayant été impliqué dans un accident de la route.

Si vous ne respectez pas ces consignes, vous risquez de tomber, de basculer ou de perdre le contrôle de votre fauteuil, ce qui pourrait entraîner de graves blessures, pour vous ou toute autre personne.

B. ANTI-BASCULANTS (EN OPTION) **AVERTISSEMENT**

Les anti-basculants permettent de stabiliser votre fauteuil dans la plupart des conditions normales d'utilisation, évitant ainsi qu'il ne bascule en arrière.

1. Sunrise recommande fortement l'utilisation d'anti-basculants :
 - a. À MOINS que vous ne soyez un utilisateur expérimenté et soyez sûr que vous ne risquez pas de basculer.
 - b. Après chaque réglage ou modification de votre fauteuil. Il est possible que les modifications apportées rendent le fauteuil moins stable. Utilisez les anti-basculants jusqu'à ce que vous soyez habitué au changement et soyez sûr que vous ne risquez pas de basculer.
2. Lorsqu'ils sont installés (en position basse), les anti-basculants doivent être ENTRE 1 1/2 et 2 pouces du sol.
 - a. S'ils sont trop HAUTS, ils n'empêcheront pas le fauteuil de basculer en arrière.

C. ACCOUDOIRS **AVERTISSEMENT**

- b. S'ils sont trop BAS, ils heurteront les obstacles que vous serez amené à rencontrer en condition normale, au cours de vos déplacements. Vous risqueriez de tomber ou de faire basculer votre fauteuil.
3. Veillez à ce que les anti-basculants soient toujours en place, SAUF SI :
 - a. Vous êtes accompagné ; ou si
 - b. Vous devez monter ou descendre un trottoir ou surmonter un obstacle et savez le faire sans les anti-basculants. Dans ce cas, vérifiez qu'ils sont relevés.

Si vous ne respectez pas ces consignes, vous risquez de tomber, de basculer ou de perdre le contrôle de votre fauteuil, ce qui pourrait entraîner de graves blessures, pour vous ou toute autre personne.

C. ACCOUDOIRS **AVERTISSEMENT**

Les accoudoirs sont amovibles et ne sont pas prévus pour supporter le poids du fauteuil.

1. NE soulevez jamais le fauteuil par les accoudoirs. Ceux-ci pourraient se détacher ou casser.
2. Soulevez toujours le fauteuil en saisissant des parties fixes, non amovibles du châssis.

Si vous ne respectez pas ces consignes, vous risquez de tomber, de basculer ou de perdre le contrôle de votre fauteuil, ce qui pourrait entraîner de graves blessures, pour vous ou toute autre personne.

D. COUSSIN ET TOILE DE SIÈGE **AVERTISSEMENT**

1. La toile de siège et le coussin en mousse standard de Quickie ne sont pas prévus pour soulager la pression.
2. Si vous souffrez d'escarres ou êtes un sujet à risque, peut-être aurez-vous besoin d'un système d'assise spécial ou d'un dispositif pour le contrôle de votre posture. Consultez le professionnel de santé qui vous suit pour savoir si un tel dispositif est nécessaire à votre bien-être.
3. Lorsque vous réinstallez la plaque d'assise extensible en option (le cas échéant), vérifiez qu'elle est bien enclenchée. Pour cela, tirez légèrement sur la plaque pour vérifier qu'elle ne bouge pas. Il ne devrait pas y avoir de jeu.

Si vous ne respectez pas ces consignes, vous risquez de tomber, de basculer ou de perdre le contrôle de votre fauteuil, ce qui pourrait entraîner de graves blessures, pour vous ou toute autre personne.

E. FIXATIONS

AVERTISSEMENT

La plupart des vis, boulons et écrous de ce fauteuil sont des fixations ultra résistantes. L'utilisation de fixations inadéquates pourra nuire au bon fonctionnement de votre fauteuil.

1. N'utilisez QUE des fixations fournies par un revendeur agréé (ou de type et de résistance similaire, tels qu'indiqués sur les têtes).
2. Des fixations trop ou pas assez serrées peuvent entraîner une défaillance ou endommager certains composants de votre fauteuil.
3. Si les boulons ou les vis sont desserrés, resserrez-les tout de suite.

Si vous ne respectez pas ces consignes, vous risquez de tomber, de basculer ou de perdre le contrôle de votre fauteuil, ce qui pourrait entraîner de graves blessures, pour vous ou toute autre personne.

F. REPOSE-PIEDS

AVERTISSEMENT

1. En leur point le plus bas, les repose-pieds doivent être AU MOINS à 2,5" du sol. S'ils sont trop BAS, ils heurteront les obstacles que vous pourriez rencontrer en condition normale aux cours de vos déplacements. Vous risqueriez de tomber ou de faire basculer votre fauteuil.
2. Pour éviter de trébucher ou de tomber lorsque vous montez ou descendez de votre fauteuil :
 - a. Veillez à pas vous coincer les pieds dans l'espace entre les repose-pieds.
 - b. Évitez de prendre appui sur les repose-pieds, car le fauteuil pourrait basculer en avant.
3. NE soulevez jamais le fauteuil par les repose-pieds. Ils sont amovibles et ne sont pas prévus pour supporter le poids du fauteuil. Soulevez toujours le fauteuil en saisissant des parties fixes, non amovibles du châssis.

Si vous ne respectez pas ces consignes, vous risquez de tomber, de basculer ou de perdre le contrôle de votre fauteuil, ce qui pourrait entraîner de graves blessures, pour vous ou toute autre personne.

G. PNEUS

AVERTISSEMENT

Un bon gonflage prolongera la durée de vie de vos pneus et facilitera l'utilisation et les manœuvres de votre fauteuil.

1. N'utilisez pas votre fauteuil si l'un des pneus est sous ou surgonflé. Contrôlez la pression des pneus toutes les semaines en vous référant aux valeurs de gonflage indiquées sur le flanc du pneu.
2. Si la pression d'un pneu arrière est faible, le frein de la roue correspondante risque de ne pas adhérer et de laisser la roue tourner à un moment où vous ne vous y attendez pas.
3. Une faible pression dans l'un des pneus risque de déporter le fauteuil, entraînant une perte de contrôle.
4. Un pneu surgonflé risque d'exploser.

Si vous ne respectez pas ces consignes, vous risquez de tomber, de basculer ou de perdre le contrôle de votre fauteuil, ce qui pourrait entraîner de graves blessures, pour vous ou toute autre personne.

H. SANGLE DE MAINTIEN (EN OPTION)

AVERTISSEMENT

Les ceintures de positionnement NE SERVENT QU'À maintenir la posture de l'utilisateur. Une mauvaise utilisation de ces ceintures peut entraîner de graves blessures, voire être fatale à l'utilisateur.

1. S'assurer que l'occupant ne glisse pas du siège du fauteuil roulant. Cela pourrait comprimer sa cage thoracique ou entraîner une suffocation sous la pression de la ceinture.

VIII. AVERTISSEMENTS:UTILISATION ENTOUTESÉCURITÉ

2. Les ceintures doivent être bien ajustées sans être trop serrées, pour ne pas gêner la respiration. Vous devez être capable de glisser votre main ouverte, à plat, entre la ceinture et l'occupant.
3. Une cale pelvienne ou un dispositif similaire peut aider à maintenir l'utilisateur en place dans le siège. Contactez le professionnel de santé qui suit l'utilisateur pour savoir si un tel dispositif est nécessaire.
4. N'utilisez les ceintures qu'avec un utilisateur capable de réagir en cas de besoin. L'utilisateur doit être capable de détacher facilement la ceinture en cas d'urgence.
5. N'utilisez JAMAIS les ceintures de positionnement :
 - a. Comme système de retenue de l'occupant du fauteuil. Cela nécessite une prescription médicale.
 - b. Si l'utilisateur est comateux ou agité.
 - c. Comme système de retenue dans un véhicule motorisé. En cas d'accident ou d'arrêt brutal, l'utilisateur pourrait être éjecté du fauteuil. Les ceintures de fauteuils roulants n'ont pas été conçues pour amortir les chocs violents et l'utilisateur pourrait être blessé par la ceinture ou la sangle.

Si vous ne respectez pas ces consignes, vous risquez de tomber, de basculer, de perdre le contrôle de votre fauteuil ou d'entraîner de graves blessures, pour vous ou toute autre personne.

I. BLOC MOTEUR

AVERTISSEMENT

N'installez jamais de bloc d'entraînement sur un fauteuil Zippie. Si vous le faites :

1. Cela modifiera le point d'équilibre du fauteuil, qui risquera alors de basculer.
2. Cela altérera le châssis et annulera la garantie.

Si vous ne respectez pas ces consignes, vous risquez de tomber, de basculer ou de perdre le contrôle de votre fauteuil, ce qui pourrait entraîner de graves blessures, pour vous ou toute autre personne.

J. POIGNÉES (EN OPTION)

AVERTISSEMENT

Lorsque vous êtes accompagné, veillez à ce que le fauteuil soit doté de poignées.

1. Elles permettent à l'accompagnateur de tenir fermement l'arrière du fauteuil pour éviter qu'il ne bascule.
2. Vérifiez que les poignées ne tournent pas dans le vide et ne glissent pas.

Si vous ne respectez pas ces consignes, vous risquez de tomber, de basculer ou de perdre le contrôle de votre fauteuil, ce qui pourrait entraîner de graves blessures, pour vous ou toute autre personne.

K. ESSIEUX À DÉVERROUILLAGE RAPIDE

AVERTISSEMENT

1. N'utilisez pas le fauteuil avant d'avoir vérifié que les deux essieux à libération rapide sont enclenchés. Un essieu déverrouillé risque de se détacher pendant l'utilisation du fauteuil et de faire tomber l'utilisateur.
2. L'essieu n'est verrouillé qu'une fois que le bouton à libération rapide sort complètement. Un essieu déverrouillé risque de se détacher pendant l'utilisation du fauteuil, résultant en une chute, un basculement ou une perte de contrôle, pouvant blesser l'utilisateur ou toute autre personne.
3. Inspectez régulièrement. et remplacez les essieux s'ils sont usés ou tordus.
 - Il convient de régulièrement inspecter les essieux à déverrouillage rapide afin de vérifier leur bon fonctionnement et de déceler tout éventuel signe d'usure ou de torsion. Changez-les si nécessaire.

**AVERTISSEMENT**

Inspectez régulièrement. Remplacez s'ils sont usés ou tordus.

Si vous ne respectez pas ces consignes, vous risquez de tomber, de basculer ou de perdre le contrôle de votre fauteuil, ce qui pourrait entraîner de graves blessures, pour vous ou toute autre personne.

L. ROUES ARRIÈRE**AVERTISSEMENT**

Tout changement dans le montage des roues arrière est susceptible de modifier le point d'équilibre de votre fauteuil.

1. Plus vous avancez les essieux arrière, plus vous risquez de basculer en arrière.
2. Demandez au professionnel de santé qui vous suit quelle est la meilleure configuration des essieux arrière pour votre fauteuil. Ne modifiez pas les réglages À MOINS d'être certain que vous ne risquez pas de basculer.
3. Après avoir modifié les essieux arrière, n'oubliez pas de régler les freins arrière en conséquence.
 - a. Si tel n'est pas le cas, les freins pourraient ne pas fonctionner.
 - b. Vérifiez que les bras de freinage, lorsqu'ils sont actionnés, s'enfoncent bien dans les pneus d'au moins 1/8".

Si vous ne respectez pas ces consignes, vous risquez de tomber, de basculer ou de perdre le contrôle de votre fauteuil, ce qui pourrait entraîner de graves blessures, pour vous ou toute autre personne.

M. FREINS D'IMMOBILISATION ARRIÈRE**AVERTISSEMENT**

Les freins arrière n'ont pas été conçus pour ralentir ou stopper un fauteuil en déplacement. Ils servent à maintenir votre fauteuil immobilisé une fois que vous êtes à l'arrêt complet.

1. N'utilisez jamais les freins arrière pour ralentir ou stopper le fauteuil en déplacement. Ceci pourrait vous déporter et vous faire perdre le contrôle de votre fauteuil.
2. Pour empêcher les roues arrière de tourner, serrez les deux freins arrière lorsque vous montez ou descendez de votre fauteuil.
3. Si la pression d'un pneu arrière est faible, le frein du pneu en question pourrait ne pas accrocher et laisserait la roue tourner à un moment où vous ne vous y attendez pas.
4. Vérifiez que les bras de freinage, lorsqu'ils sont actionnés, s'enfoncent bien dans les pneus d'au moins 1/8". Si tel n'est pas le cas, les freins pourraient ne pas fonctionner.

Si vous ne respectez pas ces consignes, vous risquez de tomber, de basculer ou de perdre le contrôle de votre fauteuil, ce qui pourrait entraîner de graves blessures, pour vous ou toute autre personne.

VIII. AVERTISSEMENTS:UTILISATION ENTOUTESÉCURITÉ**N. SYSTÈMES D'ASSISE MODIFIÉS****AVERTISSEMENT**

L'utilisation d'un système d'assise non approuvé par Sunrise pourrait avoir une incidence sur le point d'équilibre de votre fauteuil Et pourrait le faire basculer.

1. Ne modifiez pas le système d'assise de votre fauteuil sans avoir PRÉALABLEMENT consulté votre revendeur agréé.
2. L'utilisation d'un système d'assise non approuvé par Sunrise pourrait avoir une incidence sur le mécanisme de pliage de votre fauteuil.
3. Il est interdit d'utiliser un système d'assise non fourni par Sunrise pendant le transit.

Si vous ne respectez pas ces consignes, vous risquez de tomber, de basculer ou de perdre le contrôle de votre fauteuil, ce qui pourrait entraîner de graves blessures, pour vous ou toute autre personne.

O. TOILE**AVERTISSEMENT**

1. Si la toile du siège ou du dossier présente des signes d'usures, remplacez-la dès que possible. Si tel n'est pas le cas, le siège pourrait se détériorer.
2. Le tissu de la sangle finira par s'user avec le temps. Vérifiez que le tissu n'est pas effiloché, usé ou détendu à hauteur des trous de rivet.
3. Évitez de vous laisser tomber dans le siège. Cela détendra la toile et vous obligera à l'inspecter et à la changer plus souvent.
4. Un lavage excessif ou une trop grande humidité aura pour effet de réduire l'efficacité de l'ignifugeant de la toile.

Si vous ne respectez pas ces consignes, vous risquez de tomber, de basculer ou de perdre le contrôle de votre fauteuil, ce qui pourrait entraîner de graves blessures, pour vous ou toute autre personne.

REMARQUE – Les procédures de montage et de réglage décrites ci-après sont plus faciles à effectuer en posant le fauteuil sur une surface plane.

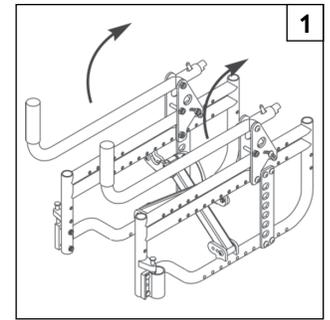
REMARQUE SUR LES SERRAGES DYNAMOMÉTRIQUES : Le serrage dynamométrique correspond au serrage optimal devant être appliqué à une fixation particulière. Il est recommandé d'utiliser une clé dynamométrique exprimée en in. –lbs pour serrer les fixations des fauteuils roulants Sunrise. Sauf indication contraire, utilisez une clé de 60 in/lbs. pour le réglage du fauteuil.

A. DOSSIER 1

1. Redressement du dossier :

- a. Redressez le dossier en position verticale.
- b. Lorsque le dossier est verrouillé, la goupille doit s'enclencher.

REMARQUE – Les fauteuils de la série Zippie sont livrés avec le dossier en position pliée.



B. POTENCES ET REPOSE-PIEDS RABATTABLES INTÉRIEUR EXTÉRIEUR (70°, 80°)

1. Installation 2

- a. Placez le pivot de potence dans le logement du tube avant avec le repose-pied orienté vers l'extérieur du châssis. (2-A)
- b. Faites pivoter le repose-pied vers l'intérieur jusqu'à ce qu'il s'enclenche dans l'ergot d'arrêt. (2-B)

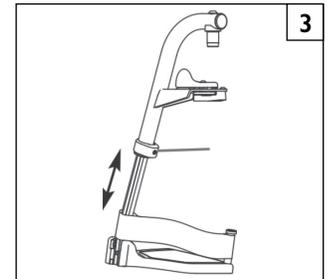
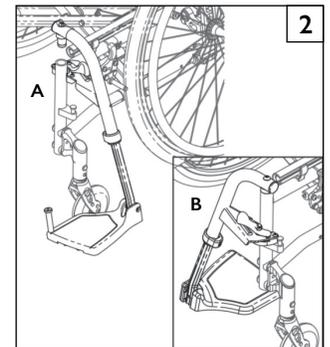
2. Retrait

- a. Pour retirer le repose-pied, enfoncez le loquet de blocage vers le châssis.
- b. Faites pivoter le repose-pied vers l'intérieur et levez-le. Ou tirez le repose-pied pour l'éloigner du fauteuil et faites-le pivoter vers l'extérieur.

3. Réglage de la hauteur 3

REMARQUE - il est recommandé de laisser un espace minimum de 2 pouces entre les repose-pieds et le sol.

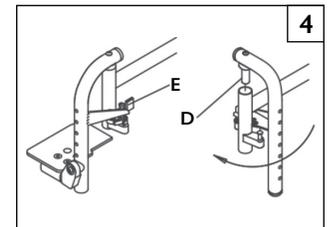
- a. Desserrez la vis de réglage (C) à l'aide d'une clé hexagonale de 3/16 po.
- b. Glissez le tube d'extension du repose-pied vers le haut ou le bas à la hauteur désirée.
- c. Resserrez la vis. Utilisez un serrage dynamométrique de 144 in-lbs (16,27 Nm).



C. POTENCES ESCAMOTABLES (60°, 70° ou 90°) 4

1. Installation et retrait

- a. Placez le coulisseau à pivot rabattable (D) dans le logement du tube avant avec le repose-pied orienté vers l'extérieur du châssis.
- b. Faites pivoter le repose-pied vers l'intérieur jusqu'à ce qu'il s'enclenche dans l'ergot d'arrêt.
- c. Pour déposer la potence, enfoncez le loquet de déverrouillage (E) vers le châssis, pivotez le repose-pied vers l'extérieur et levez-le.



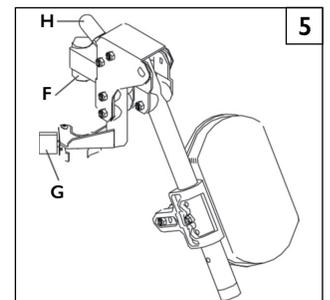
D. REPOSE-JAMBES ARTICULÉ (en option) 5

1. Installation et retrait

- a. Placez le coulisseau à pivot rabattable (F) dans le logement du tube avant avec le repose-pied orienté vers l'extérieur du châssis.
- b. Faites pivoter le repose-pied vers l'intérieur jusqu'à ce qu'il s'enclenche dans l'ergot d'arrêt.
- c. Pour déposer la potence, enfoncez le loquet de déverrouillage (G) vers le châssis, pivotez le repose-pied vers l'extérieur et levez-le.

2. Repose-jambe éleveur

- a. Pour lever les repose-jambes, soulevez-le à la hauteur désirée. Le repose-jambes s'enclenchera automatiquement à la hauteur désirée.
- b. Pour abaisser le repose-jambes, faites asseoir l'utilisateur à bord du fauteuil, abaissez le levier (H), abaissez le repose-jambes à la hauteur désirée, puis relâchez le levier. Le repose-jambes s'enclenchera automatiquement à la hauteur désirée.

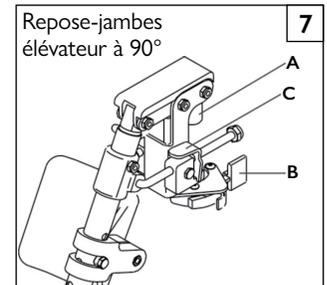
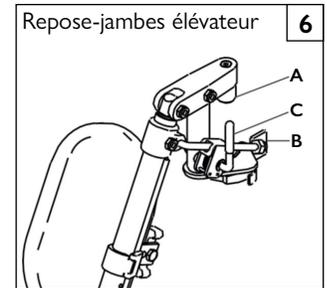


E. REPOSE-JAMBES ÉLÉVATEUR ET REPOSE-JAMBES ÉLÉVATEUR À 90° (En option)**6 7****1. Installation et retrait**

- Placez le coulisseau à pivot rabattable (A) dans le logement du tube avant avec le repose-pied orienté vers l'extérieur du châssis.
- Faites pivoter le repose-pied vers l'intérieur jusqu'à ce qu'il s'enclenche dans l'ergot d'arrêt.
- Pour déposer la potence, enfoncez le loquet de déverrouillage (B) vers le châssis, pivotez le repose-pied vers l'extérieur et levez-le.

2. Repose-jambe élévateur

- Pour lever les repose-jambes, soulevez-le à la hauteur désirée. Le repose-jambes s'enclenchera automatiquement à la hauteur désirée.
- Pour abaisser le repose-jambe, faites asseoir l'utilisateur à bord du fauteuil, abaissez le levier (C), abaissez le repose-jambe à la hauteur désirée, puis relâchez le levier. Le repose-jambes s'enclenchera automatiquement à la hauteur désirée.

**F. REPOSE-PIEDS INCLINABLES POUR ENFANTS ET ADULTES** **8 9****1. Réglage de la hauteur**

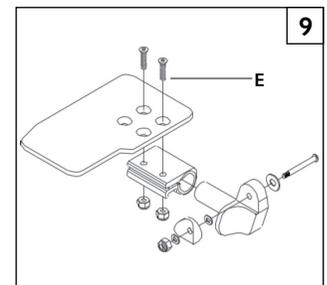
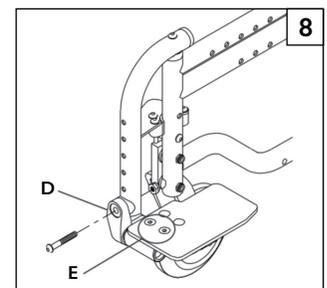
- Retirez la vis de retenue du montant du châssis (D).
- Réglez la palette à la hauteur désirée.
- Les palettes droite et gauche sont généralement réglées à la même hauteur.
- Revisez le boulon.

2. Réglage de l'inclinaison

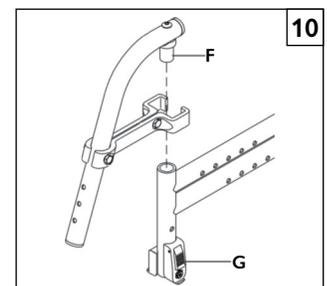
- Desserrez les fixations (E) jusqu'à ce que les mâchoires de serrage et la palette pivotent librement sur le tube de montage.
- Réglez l'angle d'inclinaison de la palette.
- Resserrez les vis.

3. Réglage de la position

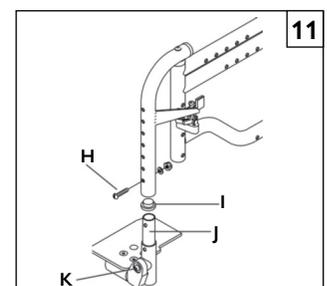
- Retirez les fixations de la palette (E).
- Réglez la palette à la hauteur désirée.
- Remplacez et resserrez les fixations.

**G. POTENCES AMOVIBLES ROBUSTES (70°, 80°)** **10****1. Installation et retrait**

- Faites glisser le coulisseau à pivot (F) dans le tube de logement du châssis jusqu'à enclenchement.
- Pour sortir la potence, enfoncez le mécanisme de déverrouillage (G) et levez la potence.

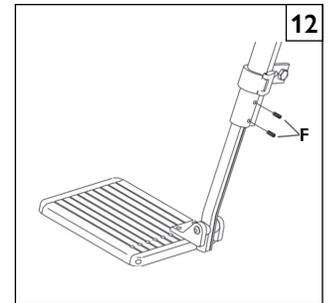
**H. EXTENSIONS DE POTENCES (2", 4")** **11****1. Installation et retrait**

- Retirez la vis (H) pour sortir la palette.
- Retirez la capuchon (I).
- Insérez l'extension (J) dans le tube de logement et insérez la fixation (K).
- Remontez la palette sur l'extension à l'aide de la vis.
- Pour retirer l'extension, suivez la même procédure dans le sens inverse.



I. REPOSE-PIEDS EN ALUMINIUM 12**1. Réglage de la hauteur**

- Retirez les vis de réglage (F) du montant.
- Glissez la palette à la hauteur désirée.
- Les palettes droite et gauche sont généralement réglées à la même hauteur.
- Replacez et resserrez les vis de réglage.

**J. REPOSE-PIEDS UNIQUE À 90° 13****1. Réglage de la hauteur**

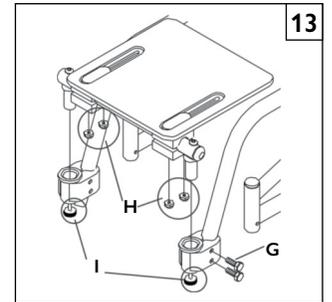
- Desserrez les écrous du système de fixation de la palette (G).
- Glissez le système de fixation de la palette à la hauteur désirée.
- Resserrez les vis.

2. Réglage de l'inclinaison

- Desserrez les écrous sous la palette (H) jusqu'à ce que les mâchoires de serrage tournent librement sur le tube porteur.
- Réglez l'angle d'inclinaison de la palette.
- Glissez-la vers l'avant ou l'arrière pour obtenir le bon réglage.
- Resserrez les vis.

3. Retrait du repose-pieds

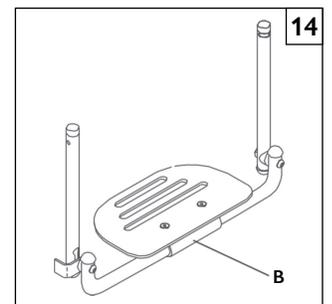
- Desserrez les molettes (I) et soulevez le repose-pieds pour l'extraire.

**K. PALETTE MONOBLOC ESCAMOTABLE 14****1. Réglage de la hauteur**

Voir Section B-1.

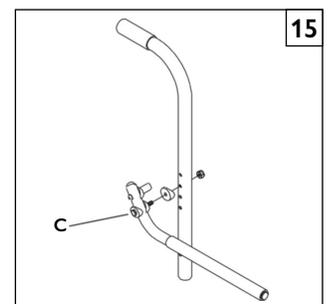
2. Réglage de l'inclinaison

- Desserrez les vis de la fixation de la palette (B) jusqu'à ce que la fixation et la palette tournent librement sur le tube porteur.
- Réglez l'angle d'inclinaison de la palette.
- Resserrez les vis.

**L. ACCOUDOIRS ESCAMOTABLES 15****1. Réglage**

Les accoudoirs relevables peuvent se régler en hauteur (sur 3 pouces). Il suffit pour cela d'abaisser ou de relever l'accoudoir et de l'enclencher dans les trous pré-perçés du montant du dossier.

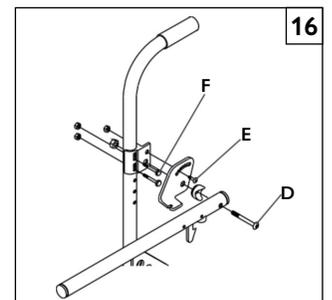
- Pour avancer ou reculer l'accoudoir, desserrez le boulon de réglage excentrique (C).
- Faites pivoter l'accoudoir à la position désirée.
- Revissiez le boulon.

**M. ACCOUDOIRS RELEVABLES ET RÉGLABLES (I) (en option) 16****1. Réglage de la hauteur**

- Retirez les deux vis hexagonales de l'accoudoir (D) et de la plaque de réglage de l'inclinaison (E), puis déposez l'accoudoir et la plaque.
- Dévissez les boulons de montant de l'accoudoir (F).
- Relevez ou abaissez le montant du dossier par incréments de 1 pouce à la hauteur désirée ou utilisez les orifices su montant pour un réglage par incréments d'1/4 de pouce.
- Replacez et revissiez les boulons et écrous.

2. Réglage de l'inclinaison

- Desserrez la vis hexagonale de la plaque de réglage de l'inclinaison (E).
- Inclinez l'accoudoir et la plaque à l'angle désiré.
- Resserrez la vis.



N. ACCOUDOIRS RELEVABLES ET EXTENSIBLES (I) (en option) 17 18**1. Réglage de la hauteur**

- Retirez les deux vis hexagonales de l'accoudoir (A) et de la plaque de réglage de l'inclinaison (B), puis déposez l'accoudoir et la plaque.
- Dévissez les boulons de montant de l'accoudoir (C).
- Relevez ou abaissez le montant du dossier par incréments de 1 pouce à la hauteur désirée ou utilisez les orifices su montant pour un réglage par incréments d'1/4 de pouce.
- Replacez et revissez les boulons et écrous.

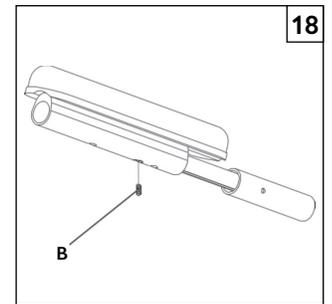
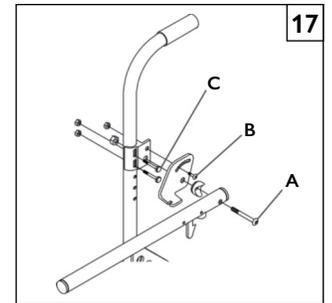
2. Réglage de l'inclinaison

- Desserrez la vis hexagonale de la plaque de réglage de l'inclinaison.
- Inclinez l'accoudoir et la plaque à l'angle désiré.
- Resserrez la vis.

3. Réglage de la longueur (D) 18

- Desserrez la vis de réglage située sous l'accoudoir réglable.
- Réglez l'accoudoir à la longueur désirée.
- Resserrez la vis.

REMARQUE – Veillez à ce que la longueur de l'accoudoir ne dépasse pas la profondeur du châssis.

**O. ACCOUDOIR RÉGLABLE EN HAUTEUR (T) (en option) 19 19a****1. Installation**

- Faites glisser le montant extérieur dans le tube de logement monté sur le châssis du fauteuil.
- L'accoudoir s'enclenche automatiquement.

2. Réglage de la hauteur

- Faites pivoter le levier de déverrouillage jusqu'à la deuxième butée.
- Montez ou baissez l'accoudoir à la hauteur désirée.
- Ramenez le levier en position verrouillée contre le montant.
- Poussez l'accoudoir jusqu'à enclenchement du montant supérieur.

3. Retrait de l'accoudoir

- Faites pivoter le levier de déverrouillage jusqu'à la première butée, puis retirez l'accoudoir.

4. Installation de l'accoudoir

- Replacez l'accoudoir dans le tube de logement.
- Refermez le levier de déverrouillage contre l'accoudoir.

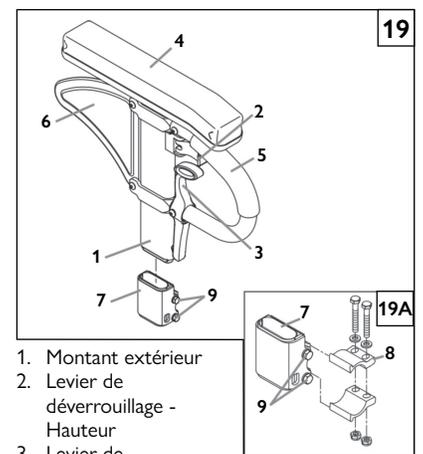
5. Réglage de l'ouverture du tube de logement de l'accoudoir

Pour réduire ou élargir la taille du montant extérieur de l'accoudoir dans le tube de logement :

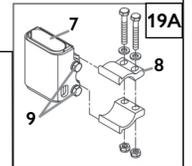
- Desserrez les boulons situés sur les côtés du tube de logement.
- Tandis que l'accoudoir se trouve dans le tube de logement, serrez le tube à la taille désirée.
- Resserrez les quatre boulons.

6. Réglage de l'ouverture du montant intérieur de l'accoudoir

- Deux vis de réglage sont montées sur le montant extérieur de l'accoudoir.
- Tournez les vis de réglage dans un sens ou dans l'autre en fonction de la taille désirée.



- Montant extérieur
- Levier de déverrouillage - Hauteur
- Levier de déverrouillage
- Coussin d'accoudoir
- Barre de transfert
- Panneau latéral
- Récepteur
- Fixation
- Dispositif de réglage du tube de logement



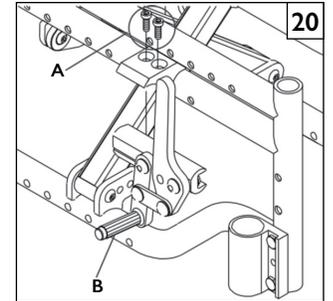
P. FREINS 20**⚠ AVERTISSEMENT**

N'utilisez pas votre fauteuil s'il n'est pas équipé de freins d'immobilisation.

1. Freins d'immobilisation à fixation haute

- Dévissez les vis sur chaque collier (A). N'essayez pas d'enlever une vis à la fois.
- Faites glisser l'ensemble vers la roue arrière jusqu'à ce que le collier (B) s'enclenche dans le pneu afin d'éviter que les roues ne tournent.
- Réglez l'angle.
- Resserrez les vis.

REMARQUE – Lors du réglage des freins d'immobilisation, le couple de serrage dynamométrique est de 100 pouces/lbs.

**Q. ESSIEUX À DÉVERROUILLAGE RAPIDE 21****1. Installation et retrait**

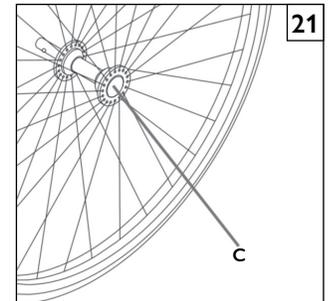
- Appuyez sur le bouton à déverrouillage rapide sur l'essieu (C).
- Faites-le glisser à travers le moyeu de la roue et dans le manchon de l'essieu jusqu'à enclenchement.

REMARQUE - L'essieu ne sera pas fixé tant que le bouton à déverrouillage rapide n'est pas complètement visible au-delà de l'extrémité du manchon de l'essieu. Les roulements à billes situés en face de l'essieu doivent être visibles au-delà de l'extrémité du manchon de l'essieu.

- Pour retirer le moyeu, enfoncez le bouton à déverrouillage rapide et soulevez le moyeu.

2. Réglage de longueur de l'essieu

- Pour régler l'essieu vous aurez besoin d'une clé $\frac{3}{4}$ " afin de tourner les écrous d'essieu extérieurs.
- Vous utiliserez également une clé $\frac{1}{2}$ " pour maintenir le roulement à billes, situé en face de l'essieu pour empêcher l'essieu de tourner.
- Tournez l'écrou extérieur de l'essieu dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour serrer.
- Le jeu entre le roulement à billes et l'intérieur du manchon de l'essieu doit être infime, voire inexistant.

**R. BLOQUE-MOYEU 22 23****1. Actionner le bloque-moyeu 22**

- Pour bloquer les roues arrière, enfoncez le bouton (D). Le levier (E) bascule alors vers l'extérieur.
- Pour débloquer les roues arrière, renfonchez le levier (E) jusqu'à ce que le bouton (D) ressorte. Chaque levier bloque un côté du fauteuil. Pour bloquer les deux roues, vous devez enfoncez les deux boutons.

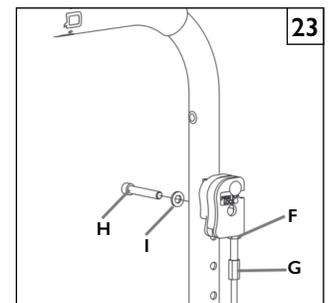
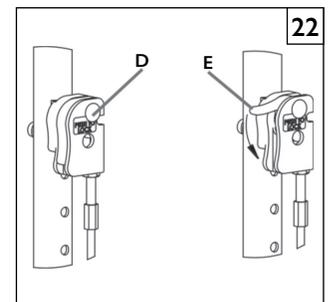
REMARQUE - N'enclenchez pas le bloque-moyeu pendant le déplacement du fauteuil.

2. Réglage des câbles 23

- Desserrez le contre-écrou (F) à l'aide d'une clé de 10mm.
- Tournez la vis de réglage (G) vers l'intérieur ou l'extérieur, selon les besoins. En tournant vers le haut, vous desserrez le câble. En la tournant vers le bas, vous tendez le câble.
- Resserrez le contre-écrou (F).
- Répétez les étapes 1 à 3 pour l'autre côté du fauteuil, si nécessaire.

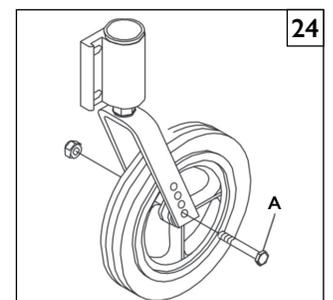
3. Réglage de la position du levier 23

- Enlevez la vis à tête cylindrique (E) et la rondelle (I) du levier et du dossier.
- Déterminez la hauteur désirée pour le levier et insérez la vis, avec la rondelle, dans l'orifice correspondant.
- Répétez les étapes 1 à 2 pour l'autre côté du fauteuil.

**S. FOURCHES 24****1. Réglage de la fourche**

- Desserrez le boulon (A) et retirez la roue avant.
- Vous pouvez remplacer la roue avant par une roue d'une autre taille ou la monter plus haut ou plus bas au moyen des trous pré-perçés (incrément de 1 pouce) sur la fourche.
- Remplacez le boulon et resserrez fermement.
- Répétez la procédure pour l'autre roue avant.

REMARQUE – Les fourches à deux trous permettent d'interchanger des roues avant de 5, 6 et 8 pouces et de régler la hauteur du siège. Ces changements peuvent avoir une incidence sur la hauteur d'assise.

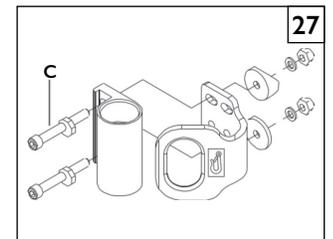
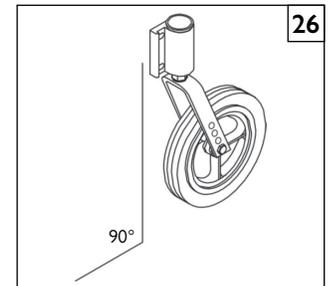
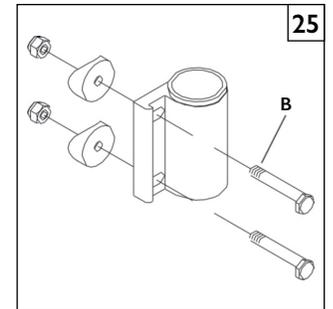


T. ENCASTREMENTS FOURCHE 25 26 27**1. Réglage de l'inclinaison**

- Desserrez les boulons excentriques (B) qui maintiennent les fixations de la roue avant.
- Placez un grand triangle rectangle contre la surface plane et la surface avant du logement de palier de la roue avant. Cela permettra d'aligner l'axe de rotation de la tige à la perpendiculaire par rapport à la surface plane.
- Alignez et resserrez les deux boulons excentriques.
- Répétez les étapes pour l'autre roue avant.

2. Réglage de l'inclinaison : Plaques dotées de l'option de transit 27

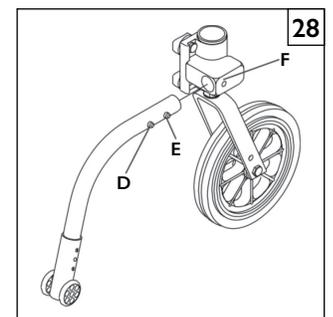
- Desserrez les boulons (C) qui maintiennent les fixations de la roue avant.
- Placez un grand triangle rectangle contre la surface plane et la surface avant du logement de palier de la roue avant. Cela permettra d'aligner l'axe de rotation de la tige à la perpendiculaire par rapport à la surface plane.
- Alignez les rondelles excentriques et resserrez les boulons.
- Répétez les étapes pour l'autre roue avant.

**U. ANTI-BASCULANTS AVANT ET ARRIÈRE** 28 29

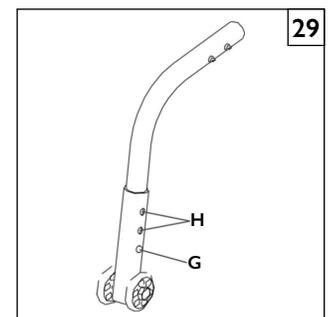
REMARQUE - Sunrise recommande l'utilisation d'anti-basculants avec tous les fauteuils.

1. Pour insérer d'anti-basculants dans les tubes de logement 28

- Enfoncez le bouton de libération (A) de l'anti-basculant de sorte que la goupille de libération (E) se rétracte vers l'intérieur.
- Insérez l'anti-basculant dans le tube de logement.
- Tournez l'anti-basculant jusqu'à ce que la goupille de libération ressorte par l'orifice du tube de logement (F).
- Insérez le seconde anti-basculant de la même façon.

**2. Réglage de la hauteur de l'anti-basculant** 29

- Appuyez sur le bouton de déverrouillage (G) des anti-basculants de sorte que la goupille de déverrouillage se rétracte vers l'intérieur.
- Abaissez ou élevez les anti-basculants à la hauteur désirée, dans l'un des trois trous pré-perçés.
- Tournez l'anti-basculant jusqu'à ce que la goupille de libération ressorte par l'orifice du tube de logement (H).
- Réglez le seconde anti-basculant de la même façon. Les deux anti-basculants doivent être exactement à la même hauteur.

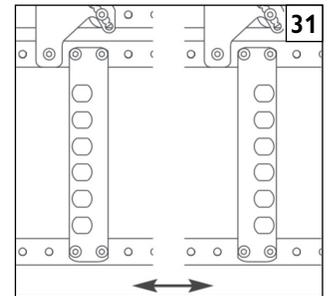
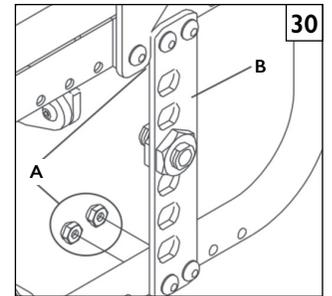


V. RÉGLAGES DES ROUES ARRIÈRE

1. Réglage de l'empattement 30 31

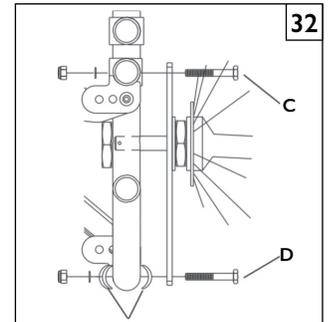
- Retirez la roue arrière.
- Retirez les quatre boulons internes (A) situés en haut et en bas de la plaque universelle (B).
- Dégagez la plaque et replacez-la à la position désirée.
- Réinsérez et revissez les boulons et remontez la roue.
- Répétez de l'autre côté du fauteuil.

REMARQUE – Tout réglage apporter à l'empattement a une incidence sur le centre de gravité. En reculant l'essieu, vous augmenterez votre vitesse de braquage et allégerez l'avant du fauteuil. Plus l'essieu est vers l'arrière, plus le fauteuil sera stable. Par ailleurs, il est possible de retourner la plaque d'essieu pour gagner en réglage vers l'avant ou l'arrière. Pour ce réglage, le couple de serrage des boulons est de 100 pouces/lbs.



2. Réglage du carrossage des roues 32

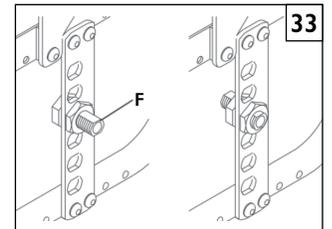
- Desserrez les fixations du haut (C) qui retiennent la plaque d'essieu au châssis.
- Retirez les vis du bas (D).
- Ajoutez ou supprimez des rondelles de carrossage (E) selon que vous voulez plus ou moins de carrossage.
- Remplacez et resserrez les fixations du bas. Resserrez les fixations du haut.



3. Réglage de la largeur de l'empattement 33

- Desserrez l'écrou fixé à la plaque d'axe (F).
- Glissez le manchon d'essieu à travers la plaque d'axe.
- Resserrez l'écrou à l'autre extrémité du manchon d'essieu.
- Répétez de l'autre côté du fauteuil. L'essieu doit être saillant de la même façon des deux côtés du fauteuil.

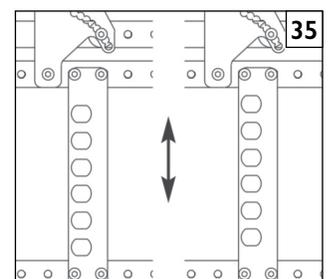
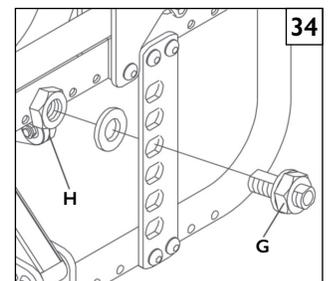
REMARQUE – Régler la largeur de l'empattement permet à l'utilisateur soit de rapprocher les roues soit de les écarter des hanches. Il compense également l'inclinaison des roues et assure un bon espacement afin d'optimiser chacune des poussées de l'utilisateur. Pour obtenir une étroitesse maximale du fauteuil, il est possible de monter les plaques d'essieu sur les montants internes du châssis. Il pourra être nécessaire de réajuster les manchons d'essieu. Pour ce réglage, le couple de serrage des boulons est de 100 pouces/lbs.



4. Réglage de la hauteur du siège 34 35

- Retirez l'écrou d'essieu (H) à l'intérieur de la plaque d'essieu.
- Glissez l'essieu avec les boulons (G) à la verticale sur la plaque d'essieu, à la hauteur désirée. (Amplitude totale de 6,5 pouces).
- Remplacez et revissez les écrous.

REMARQUE – Le réglage de la hauteur du siège permet à l'utilisateur d'adapter la hauteur de siège pour garantir une efficacité environnementale, corporelle et mécanique. Tout changement de la hauteur du siège doit donner lieu à un réglage des roues avant. Utilisez un couple de serrage de 100 pouces/lbs lorsque vous vissez les fixations de la plaque d'axe arrière. De plus, il est possible de tourner verticalement la plaque d'essieu afin de profiter d'une plus grande amplitude d'ajustement de la hauteur du siège.



W. PLAQUE D'ASSISE EXTENSIBLE 36 37**1. Retrait et installation de la plaque d'assise**

- Pour retirer la plaque d'assise, saisissez la plaque aux endroits indiqués à la Figure 36, puis tirez fermement vers le haut pour détacher les clips de montage du châssis.
- Pour remonter la plaque, positionnez la plaque sur les tubes du châssis, puis appuyez fermement au niveau des clips de montage. Vérifiez que les quatre points de montage sont bien enclenchés sur les rails du châssis.

REMARQUE – La partie arrière de la plaque est indiquée par une étiquette.

AVERTISSEMENT

Tirez légèrement sur la plaque d'assise pour vérifier qu'elle est bien maintenue. Il ne devrait pas y avoir de jeu.

2. Réglage de la largeur de la plaque d'assise

- Enlevez les deux vis qui fixent chaque clip de montage à la plaque d'assise 36.
- Positionnez les clips de montage du siège à la position désirée 37, et réinsérez et serrez les vis. Chaque orifice est à 0,5" de distance les uns des autres, avec une amplitude de réglage totale de la largeur de 2".

REMARQUE – Serrez les vis au couple de 100 pouces/lbs.

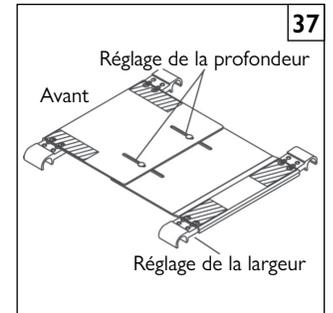
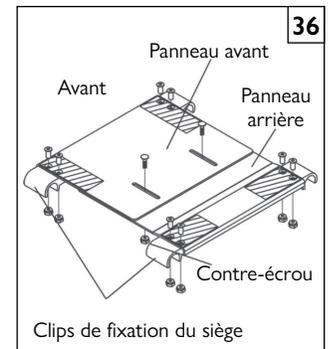
- Répétez les étapes 1 et 2 pour chaque clip de montage.

REMARQUE – Les deux côtés doivent être montés identiquement.

3. Réglage de la profondeur de la plaque d'assise

- Desserrez les deux contre-écrous situés sous la plaque d'assise qui servent à relier le panneau avant au panneau arrière de la plaque d'assise 36.
- Réglez la plaque d'assise à la profondeur désirée et 37 resserrez les contre-écrous.

REMARQUE – Serrez les contre-écrous au couple de 100 pouces/lbs.

**X. TOILE DU DOSSIER RÉGLABLE****1. Réglage de la largeur de la toile du dossier** 38

- Avec la toile montée autour des montants du dossier, soulevez le rabat de la toile depuis l'arrière du fauteuil afin 38 d'avoir accès aux bandes de fermeture en Velcro®.
- Détachez les bandes de fermeture Velcro® une à une 38.
- Allongez ou raccourcissez les bandes jusqu'à obtention de la largeur désirée.
- Refermez chacune des bandes Velcro®. Veillez à bien refermer et à bien serrer les bandes Velcro® sur toute leur longueur.

REMARQUE – Il est possible d'ajuster les bandes de fermeture Velcro® à différentes longueurs en fonction des besoins des clients.

AVERTISSEMENT

Les bandes Velcro® doivent se chevaucher sur au moins 2".

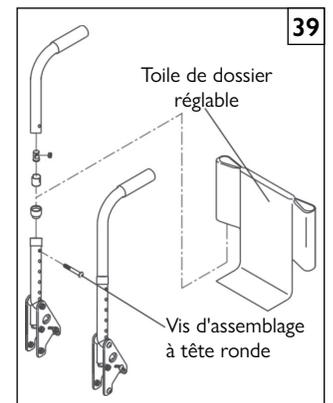
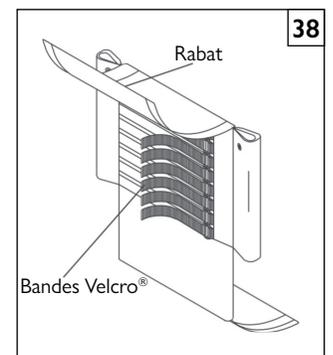
2. Réglage de la hauteur du dossier 39

- Retirez la vis d'assemblage à tête ronde qui maintient le montant de la poignée dans le tube de logement 39.
- Repositionnez le montant de la poignée dans le tube de logement, à la hauteur désirée, puis réalignez les orifices.

REMARQUE – Chaque orifice élève ou abaisse le dossier par incrément de 1 pouce. Le réglage total de la hauteur peut se faire sur 4 pouces.

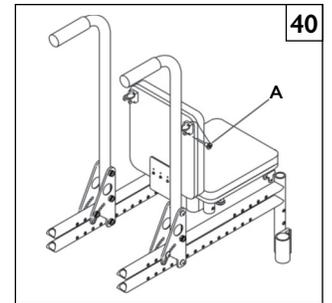
- Réinsérez la vis d'assemblage à tête ronde.
- Vissez-la. Vérifiez que le montant de la poignée est bien fixé au tube de logement.

REMARQUE – Resserrez la vis d'assemblage à tête ronde au couple de 60 pouces/lbs.

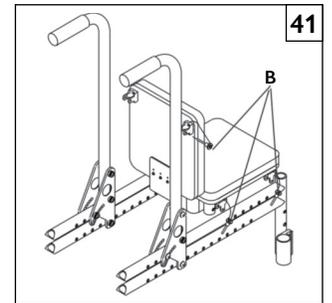


Y. DOSSIER RIGIDE ET PLAQUE D'ASSISE 40 41**1. Installation et retrait** 40

- Placez le siège et le dossier sur le châssis.
- Enclenchez les crochets sur la base du siège et les montants du dossier.
- Insérez les goupilles à libération rapide (A) dans les orifices des crochets.
- Pour le retrait du siège et du dossier, inversez la procédure décrite ci-dessus.

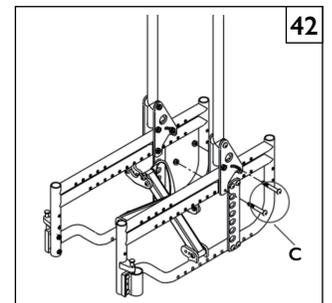
**2. Installation et retrait du dossier et du siège avec option Transit** 41

- Placez le siège et le dossier sur le châssis.
- Enclenchez les crochets sur la base du siège et les montants du dossier.
- Insérez les goupilles à libération rapide (B) dans les orifices de montage de la base et du dossier.
- Pour le retrait du siège et du dossier, inversez la procédure décrite ci-dessus.

**Z. PROFONDEUR D'ASSISE** 42**1. Réglage**

- Retirez les boulons qui retiennent l'équerre de réglage du dossier (C) au châssis.
- Positionnez l'équerre de réglage du dossier au niveau des orifices pré-perçés du châssis correspondant à la profondeur désirée.
- Réinsérez les boulons et serrez fermement.

REMARQUE – Ce réglage peut également nécessiter de repositionner l'équerre de connexion siège-dossier située sous le siège dans les autres orifices.

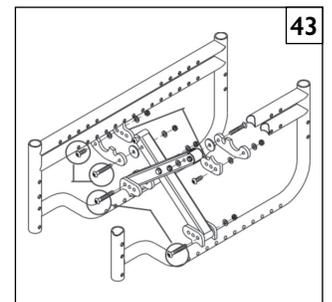
**AA. INCLINAISON D'ASSISE** 42**1. Réglage**

- Retirez les boulons arrière (C) de l'équerre de réglage du dossier.
- Inclinez les montants du dossier à l'angle désiré.
- Remplacez et revissez les boulons.

BB. CROISILLON 43**1. Réglage**

- Retirez les quatre boulons (D) qui retiennent le croisillon aux armatures latérales.
- Déplacez le croisillon à l'emplacement désiré sur les attaches (E).
- Remplacez et revissez les boulons.

REMARQUE – Veillez à bien fixer le croisillon aux mêmes attaches de l'autre côté. Resserrez les boulons au couple de 100 pouces/lbs. La largeur des croisillons peut être étendue de 2 pouces.

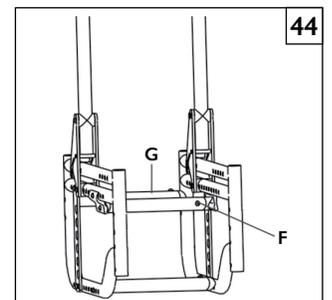
**CC. TUBES D'ASSISE** 44

REMARQUE – Les tubes d'assise sont installés sur les fauteuils rigides.

1. Réglage de la largeur

- Retirez les boulons (F) de chacun des trois tubes (G).
- Coulez l'extension réglable à la largeur désirée.
- Remplacez et resserrez les boulons de tous les tubes.

REMARQUE – Les tubes permettent un réglage de la largeur sur une plage de 2 pouces. Tout changement de taille peut nécessiter d'utiliser une plaque d'assise et des repose-pieds de plus grande taille. Pour plus d'informations, contactez votre revendeur Sunrise agréé. Pour ce réglage, le couple de serrage des boulons est de 100 pouces/lbs.

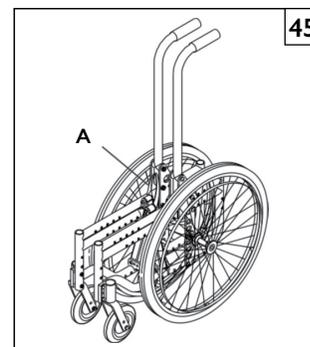


DD. PLIAGE DU FAUTEUIL 45

REMARQUE – Seuls les fauteuils dotés d'un croisillon peuvent se plier.

1. Pliage/Ouverture

- a. Pour plier le fauteuil, retirez le siège et le dossier.
- b. Tirez la sangle du croisillon (A) vers le haut.
- c. Serrez fermement les armatures latérales l'une contre l'autre.
- d. Pour ouvrir le fauteuil, écartez uniformément les deux pans du fauteuil en plaçant les paumes de la main sur les autocollants ou en faisant pression sur le croisillon jusqu'à ce qu'il soit entièrement déplié.
- e. Réinstallez le siège et le dossier.
- f. Veillez à ne pas vous pincer les doigts quand vous pliez ou dépliez le fauteuil.

**EE. CONTRÔLE**

Une fois que le fauteuil est assemblé et réglé, il devrait avancer sans gêne. Tous les accessoires doivent également fonctionner correctement. Si vous détectez une anomalie, suivez la procédure suivante :

1. Reportez-vous aux sections d'assemblage et de montage pour vous assurer d'avoir réglé le fauteuil correctement.
2. Consultez le guide de dépannage.
3. Si le problème persiste, contactez votre revendeur Sunrise agréé. Si, après avoir contacté votre revendeur Sunrise, vous avez encore des problèmes, contactez le service client de Sunrise. Pour connaître les coordonnées de votre revendeur Sunrise agréé ou du service client de Sunrise, reportez-vous à la page d'introduction.

Vous devez régulièrement faire contrôler et éventuellement faire régler votre fauteuil pour lui assurer un fonctionnement optimal (surtout si vous avez modifié les réglages originaux). Le tableau ci-dessous indique des solutions pour régler toute anomalie éventuelle. Peut-être devrez-vous procéder à des recherches un peu plus poussées pour trouver la meilleure solution à un problème spécifique.

REMARQUE- Pour conserver une trace de votre évolution, ne faire qu'UNE modification à la fois.

SYMPTÔMES						SOLUTIONS
Le fauteuil tire vers la gauche	Le fauteuil tire vers la droite	Le fauteuil est instable	Virages lents	Grincements et cliquetis	Flottement des roues avant	
<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>			Vérifiez que la pression des pneus est correcte et qu'elle est la même pour les deux roues arrière et les deux roues avant.
		<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	Vérifiez que les écrous et boulons soient bien vissés.
		<input checked="" type="checkbox"/>		<input checked="" type="checkbox"/>		Vérifiez que les rayons et raccords sont bien serrés sur les roues radiales.
				<input checked="" type="checkbox"/>		Passez du lubrifiant Tri-Flow (à base de Téflon™) entre les connexions et les différentes pièces modulaires.
<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>		<input checked="" type="checkbox"/>		<input checked="" type="checkbox"/>	Vérifiez si la plaque de la roue avant nécessite d'être réglée. Reportez-vous aux instructions relatives au réglage de la plaque de la roue avant.
	<input checked="" type="checkbox"/>					Ajoutez une rondelle d'espacement entre la selle en plastique et la plaque de la roue avant sur le haut de la plaque de la roue avant gauche.
<input checked="" type="checkbox"/>						Ajoutez une rondelle d'espacement entre la selle en plastique et la plaque de la roue avant sur le haut de la plaque de la roue avant droite.
<input checked="" type="checkbox"/>						Ajoutez une rondelle d'espacement entre la selle en plastique et la plaque de la roue avant sur le boulon de fixation inférieur droit de la plaque de la roue avant.
	<input checked="" type="checkbox"/>					Ajoutez une rondelle d'espacement entre la selle en plastique et la plaque de la roue avant sur le boulon de fixation inférieur gauche de la plaque de la roue avant.
<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>		<input checked="" type="checkbox"/>			Veillez à ce qu'il y ait le même nombre de rondelles de carrossage sur chaque plaque d'essieu.
<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>				<input checked="" type="checkbox"/>	Vérifiez que les deux roues avant touchent bien le sol en même temps. Si tel n'est pas le cas, ajoutez des bagues d'espacement entre le roulement inférieur de la plaque de la roue et l'écrou de la tige de la fourche jusqu'à ce que les deux roues avant touchent le sol simultanément. Placez votre fauteuil sur une surface plane lorsque vous effectuez cette opération.

A. INTRODUCTION

1. Un bon entretien améliorera la performance et prolongera la durée de vie de votre fauteuil.
2. Nettoyez votre fauteuil régulièrement et profitez-en pour vérifier que les pièces ne sont pas desserrées ni usées. Ceci facilitera la manipulation de votre fauteuil.
3. Réparez ou remplacez toute pièce desserrée, usée, tordue ou endommagée **avant d'utiliser votre fauteuil**.
4. Pour protéger votre investissement, faites effectuer tous les travaux de maintenance et de réparation par votre revendeur.

B. TABLEAU DE MAINTENANCE

Hebdomadaire	3 mois	6 mois	Annuel	VÉRIFIEZ ...
<input checked="" type="checkbox"/>				Niveau de pression des pneus
<input checked="" type="checkbox"/>				Freins d'immobilisation
	<input checked="" type="checkbox"/>			Toutes les fixations (pour détecter tout signe d'usure et vérifier le serrage)
		<input checked="" type="checkbox"/>		Accoudoirs
		<input checked="" type="checkbox"/>		Essieu et manchons
	<input checked="" type="checkbox"/>			Essieux à déverrouillage rapide
	<input checked="" type="checkbox"/>			Roues, pneus et rayons
	<input checked="" type="checkbox"/>			Roues avant
	<input checked="" type="checkbox"/>			Anti-basculants
		<input checked="" type="checkbox"/>		Châssis
	<input checked="" type="checkbox"/>			Toile
			<input checked="" type="checkbox"/>	Entretien effectué par revendeur agréé

C. CONSEILS D'ENTRETIEN

1. Essieux et manchons :

Vérifiez le serrage des essieux et manchons tous les six mois. Des manchons desserrés sont susceptibles d'endommager la plaque d'essieu et de compromettre la bonne performance de votre fauteuil.

2. Pression des pneus :

Vérifiez la pression des pneus au moins UNE FOIS PAR SEMAINE. La pression des pneus est indiquée sur le flanc des pneus. Si les pneus sont sous-gonflés, la performance des freins est réduite.

D. NETTOYAGE

1. Peinture

- a. Nettoyez les surfaces peintes avec de l'eau savonneuse au moins une fois par mois.
- b. Protégez la peinture en appliquant une couche de cire non abrasive tous les trois mois.

2. Axes et pièces mobiles

- a. TOUTES LES SEMAINES, nettoyez autour des axes et des pièces mobiles avec un chiffon humide (et non mouillé).
- b. Essuyez ou enlevez les peluches, poussières ou salissures accumulées autour des axes et des pièces mobiles.

REMARQUE - Il n'est pas nécessaire de graisser ou d'huiler le fauteuil.

3. Toile

- a. Lavage à la main (le lavage en machine risque d'abîmer le tissu).
- b. Laissez sécher naturellement. NE séchez PAS en sèche-linge car la chaleur détériore le tissu.

E. CONSEILS D'ENTREPOSAGE

1. Entrez votre fauteuil dans un endroit propre et sec. Cela évitera l'apparition de rouille et de corrosion sur votre fauteuil.
2. Avant de réutiliser votre fauteuil après une période d'entreposage, vérifiez qu'il fonctionne correctement. Inspectez tous les éléments indiqués au « tableau de maintenance ».
3. Si vous n'avez pas utilisé votre fauteuil pendant plus de trois mois, faites-le contrôler par un revendeur agréé avant de le réutiliser.

A. À VIE

Sunrise garantit le châssis et le croisillon de ce fauteuil contre tout vice de matériau et de fabrication pendant toute la durée d'utilisation du fauteuil par l'acheteur initial.

La durée de vie prévue pour ce châssis est de cinq années.

B. PENDANT UNE (1) ANNÉE

Sunrise garantit toutes les pièces et tous les composants fabriqués par Sunrise contre tout vice de matériau et de fabrication pendant une durée d'une année à compter de la date d'achat de l'acheteur initial.

C. RESTRICTIONS

1. Ne sont pas couverts par la garantie :
 - a. Les pneus et chambres à air, la garniture de dossier, toile de siège, les coussins d'appui-bras et les poignées.
 - b. Tout endommagement résultant de négligence, d'un accident, d'une utilisation inappropriée ou d'une mauvaise installation/réparation.
 - c. Les produits modifiés sans le consentement écrit de Sunrise Medical.
 - d. Les dommages provenant du dépassement de la limite de poids.
2. Cette garantie sera nulle si la plaque signalétique, portant le numéro de série de ce fauteuil, est enlevée ou modifiée.
3. Cette garantie n'est valable qu'aux États-Unis. Vérifiez avec votre revendeur agréé si les conditions de garantie internationales sont applicables dans votre pays.
4. La garantie n'est pas transférable et n'est valide que pour l'acheteur initial du fauteuil qui se l'est procuré auprès d'un revendeur agréé Sunrise Medical.

D. CE QUE NOUS FERONS

Notre responsabilité se limite à la réparation ou au remplacement des pièces couvertes par la garantie. Il s'agit du seul recours pour les dommages indirects.

E. CE QUE VOUS DEVEZ FAIRE

1. Obtenir notre accord, pendant la période de validité de la garantie, avant de renvoyer ou de faire réparer les pièces couvertes par la garantie.
2. Renvoyer le fauteuil ou la/les pièce(s), en port pré-payé à Sunrise Mobility Products Division à l'adresse suivante : 2842 Business Park Avenue, Fresno, CA 93727-1328.
3. Payer les frais de main d'œuvre pour la réparation, le retrait ou l'installation de pièces.

F. AVIS AU CONSOMMATEUR

1. Si cela est autorisé par la loi, cette garantie remplace toute autre garantie (écrite ou orale, expresse ou tacite, y compris une garantie de qualité marchande ou aptitude à une fin appropriée).
2. La présente garantie vous confère un certain nombre de droits légaux. Vous pouvez également bénéficier d'autres droits susceptibles de varier d'un état à l'autre.

Indiquez ici le numéro de série de votre fauteuil pour future référence :



A series of horizontal lines for writing, starting from the first line below the pen nib and extending to the bottom of the page.

Sunrise Medical • 2842 N. Business Park Ave. • Fresno, CA 93727 • USA
Au Canada (800) 263-3390



Customer Service: 800.333.4000
www.SunriseMedical.com

©2009 Sunrise Medical (US) LLC
10/09 930377 Rev. F